

О реализации соглашений и других решений, подписанных на встрече Глав Государств и Глав Правительств Республики Казахстан и Российской Федерации, состоявшейся в г.Москве 20 января 1995 года

Постановление Кабинета Министров Республики Казахстан от 25 января 1995 г. N 91.

Признавая объективную необходимость дальнейшего углубления экономической интеграции, создания полнокровно действующего Таможенного союза, принимая во внимание высокий уровень взаимодополняемости и взаимозависимости экономик Казахстана и России, и в целях реализации Декларации о расширении и углублении казахстанско-российского сотрудничества, соглашений и других решений, подписанных на встрече Глав Государств и Глав Правительств Республики Казахстан и Российской Федерации, состоявшейся в г. Москве 20 января 1995 года Кабинет Министров Республики Казахстан постановляет:

1. Министерству иностранных дел, Министерству юстиции, Министерству экономики, Министерству финансов, Министерству обороны, Министерству внутренних дел, Министерству труда и Министерству социальной защиты, главам областных, Алматинской и Ленинской городских администраций с участием других министерств и ведомств Республики Казахстан приступить к реализации подписанных Декларации о расширении и углублении казахстанско-российского сотрудничества, Договор о правовом статусе граждан Республики Казахстан, постоянно проживающих на территории Российской Федерации, и граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Казахстан, Соглашения о Таможенном союзе, а также других соглашений (протоколов), подписанных на межгосударственном и межправительственном уровне в г. Москве 20 января 1995 года, согласно приложению.

Цели и принципы формирования, механизм и этапы создания, порядок функционирования единого Таможенного союза, а также распределение таможенных пошлин, налогов и сборов, условия введения временных ограничений и таможенного контроля определяются Соглашением о таможенном союзе между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 6 января 1995 года.

2. Министерству финансов, Министерству экономики, Министерству промышленности и торговли принять соответствующие нормативные документы для введения в действие с 20 января т.г. Протокола о введении режима свободной торговли без изъятий и ограничений между Республикой Казахстан и Российской Федерацией.

3. Министерству иностранных дел, Министерству юстиции, Министерству экономики, Министерству финансов, Министерству обороны, Государственному комитету Республики Казахстан по государственному имуществу, Государственному

комитету Республики Казахстан по землеустройству совместно с Национальным Банком Республики Казахстан и другими заинтересованными министерствами и ведомствами подготовить и внести в установленном порядке предложения по документам, подлежащим ратификации.

4. Министерству иностранных дел, Министерству юстиции, Министерству экономики, Министерству финансов, Министерству обороны, Министерству внутренних дел, Министерству труда, Министерству науки и новых технологий Республики Казахстан, главам областных, Алматинской и Ленинской городских администраций с участием других министерств и ведомств республики проработать с соответствующими структурами Российской Федерации вопросы реализации поручений, вытекающих из Декларации о расширении и углублении казахстанско-российского сотрудничества, подписанной Президентами Республики Казахстан и Российской Федерации в г. Москве 20 января 1995 года, и до 1 апреля т.г. внести в установленном порядке в Кабинет Министров Республики Казахстан соответствующие соглашения и документы.

5. Министерству иностранных дел, Министерству юстиции и Министерству экономики с участием других министерств и ведомств Республики Казахстан до 1 марта т. г. разработать и внести пакет соглашений и документов, конкретизирующих основные положения Договора о дружбе и сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Казахстан от 25 марта 1992 года.

6. Министерству иностранных дел, Министерству юстиции, Министерству экономики, Министерству финансов, Министерству обороны, Министерству внутренних дел, Министерству труда и Министерству науки и новых технологий, главам областных, Алматинской и Ленинской городских администраций с участием других министерств и ведомств Республики Казахстан до 1 марта т.г. разработать и внести конкретные предложения по приведению договорно-правовой базы отношений между двумя странами в соответствие с новыми реалиями, сближению национальных законодательств, достижению скоординированности внешнеэкономической деятельности, согласованию налоговой и ценовой политики.

7. Министерству иностранных дел, Министерству юстиции, Министерству внутренних дел, Министерству труда и Министерству социальной защиты Республики Казахстан, главам областных, Алматинской и Ленинской городских администраций с участием других министерств и ведомств разработать механизмы реализации документов, связанных с упрощенным порядком приобретения гражданства, а также правового статуса граждан обеих сторон и ввести их в действие в первом квартале т.г.

8. Министерству иностранных дел, Министерству экономики, Министерству финансов, Министерству юстиции, Министерству обороны, Министерству внутренних дел, Министерству труда и Министерству социальной защиты Республики Казахстан, главам соответствующих областных администраций с участием других министерств и

ведомств Республики Казахстан до 20 февраля т.г. образовать казахстанскую часть совместных комиссий по аренде военных полигонов, передаваемых Российской Стороне.

9. Министерству обороны, Министерству иностранных дел и Министерству юстиции Республики Казахстан совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами, а также главами местных администраций приступить к реализации Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военной службе граждан Российской Федерации в Вооруженных Силах Республики Казахстан по контракту и их статусе, а по вопросам, требующим решения Правительства Республики Казахстан, внести предложения.

10. Принять к сведению, что Национальным Банком совместно с Министерством финансов Республики Казахстан будет обеспечена реализация соглашения между Правительством Республики Казахстан, Национальным Банком Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации, Банком России о мерах по обеспечению взаимной конвертируемости и стабилизации курсов российского рубля и казахстанского тенге.

11. Министерству финансов Республики Казахстан совместно с Национальным Банком с привлечением других заинтересованных министерств и ведомств подготовить предложения по реализации протокола об урегулировании взаимных финансовых претензий между Республикой Казахстан и Российской Федерацией и внести в установленном порядке для утверждения.

12. Возложить персональную ответственность за выполнение настоящего постановления на министров, первых руководителей ведомств, а также глав областных, Алматинской и Ленинской городских администраций.

13. Министерству печати и массовой информации Республики Казахстан, КазТАГу, Республиканской корпорации "Телевидение и радио Казахстана", главам местных администраций, другим министерствам и ведомствам организовать широкую разъяснительную работу среди населения по принятым документам.

14. Общий контроль за реализацией настоящего постановления и обобщением возложить на Отдел по делам СНГ Управления Делами Кабинета Министров Республики Казахстан. Контроль за своевременной подготовкой и представлением соответствующими министерствами и ведомствами документов, включенных в задание согласно приложению, возложить на отделы: п. 2, 3 - Отдел социальной сферы, п. 4, 5, 6, 7, 15 - Отдел обороны и мобилизационной подготовки, п. 9, 10, 11, 13, 14, - Отдел финансов труда и социальной защиты, п. 8 - Отдел правоохранительных органов, п. 12 - Отдел внешнеэкономических связей, п. 16 - Отдел органов государственного управления.

15. Обязать государственную комиссию (Исингарин Н. К.), образованную распоряжением Премьер-министра Республики Казахстан от 31 октября 1994 г. N 442,

еженедельно, каждую среду, проводить заседания соответствующих рабочих групп в целях контроля за реализацией установленных заданий и подписанных документов.

Премьер-министр
Республики Казахстан

Приложение

к постановлению Кабинета
Министров Республики Казахстан
от 25 января 1995 г. N 91

Задания

по реализации соглашений и
решений российско-казахстанских
документов, подписанных на
президентском

и межправительственном уровне (20 января 1995 г.)

N ! Наименование ! Содержание ! Срок исполнения ! Ответственные !
п/п! документа ! задания ! ! исполнители !
! ! ! ! (министерства, !
! ! ! ! госкомитеты, ведомства!
! ! ! ! Республики Казахстан)!

1 ! 2 ! 3 ! 4 ! 5 !

Документы, подписанные Президентом Российской Федерации
Б.Н. Ельциным и Президентом Республики Казахстан
Н.А. Назарбаевым

1 Декларация о Принять к Согласно МИД, Минэкономики,
расширении и руководству и оговоренных Минфин, Минюст, Нацбанк,
углублении подготовить сроков Миннауки,
казахстанско- предложения Миннефтегазпром,
российского по реализации Минобороны,
сотрудничества положений Минтранскомуникаций
Декларации
2 Договор между К исполнению. 1 кв. 1995 г. МИД, Минюст, Минтруд,

Республикой Подготовить Минсоцобеспечение,
Казахстан и материалы на Минфин, Минобороны,
Российской ратификацию Минобразования,
Федерацией о Госкомимущество, МВД,
правовом другие министерства и
статусе граждан ведомства
Республики
Казахстан,
постоянно
проживающих на
территории
Российской
Федерации, и
граждан Российской
Федерации, постоянно
проживающих на
территории
Республики
Казахстан

3 Соглашение К исполнению. 1 кв. 1995 г. МИД, Минюст, МВД,
между Подготовить главы областных,
Республикой материалы на Алматинской и Ленинской
Казахстан и ратификацию городских администраций
Российской
Федерации об
упрощенном
порядке
приобретения
гражданства
гражданами
Республики
Казахстан,
прибывающими для
постоянного
проживания в
Российскую
Федерацию, и
гражданами

Российской
Федерации,
прибывающими для
постоянного
проживания в
Республику
Казахстан

Документы, подписанные на межправительственном уровне

4 Соглашение между К исполнению. январь- Минобороны, МИД, Минюст
Республикой Подготовить февраль
Казахстан и материалы на 1995 г.
Российской ратификацию
Федерацией о
военной службе
граждан
Российской
Федерации в
Вооруженных
Силах
Республики
Казахстан по
контракту и
их статусе

5 Соглашение между К исполнению. 1 кв. 1995 г. Минюст, Минобороны, МИД,
Республикой Подготовить МВД, Минздрав, Минфин,
Казахстан и материалы на Нацбанк, Прокуратура
Российской ратификацию. (по согласованию)
Федерацией о
статусе воинских
формирований
Российской
Федерации,
временно
находящихся на
территории
Республики

Казахстан

6 Соглашение между Подготовить По мере Минобороны,
Республикой проект готовности Минэкономики, Минфин,
Казахстан и Соглашения Минздрав,
Российской об обращении Госкомимущество,
Федерацией об национальных Нацбанк, Госкомзем,
условиях валют Минэкобиоресурсы, главы
использования областных администраций
аренды полигона
Эмба

7 Соглашение между Подготовить 1 марта 1995 Минобороны, Минфин,
Республикой проект г. Минздрав,
Казахстан и договора о Госкомимущество,
Российской конкретных Минэкономики, Миннауки,
Федерацией об условиях Нацбанк, Госкомзем,
условиях аренды другие
использования полигона и заинтересованные
аренды г. Приозерска организации и
испытательного Подготовить областные администрации
полигона материалы на
Сары-Шаган и ратификацию
обеспечении
жизнедеятельности
г. Приозерска

8 Соглашение между Подготовить 1 марта Минобороны, Минфин,
Республикой проект 1995 г. Госкомимущество,
Казахстан и договора о По мере Госкомзем, Минздрав
Российской конкретных готовности
Федерацией о условиях
порядке аренды
использования Соглашение
Государственного о статусе
летно- воинских
испытательного формирований и
центра (объекты юрисдикции
и боевые поля, правоохранительных

размещенные на органов
территории Российской
Республики Федерации
Казахстан)
Министерства
обороны
Российской
Федерации

9 Соглашение между Подготовить 1 марта 1995 Минобороны,
Республикой проект г. Госкомимущество,
Казахстан и договора аренды Госкомзем, Минфин
Российской полигона
Федерацией о Подготовить
порядке материалы на
использования ратификацию

4 Государственного
центрального
полигона (объекты
и боевые поля,
размещенные на
территории
Республики
Казахстан)
Министерства
обороны
Российской
Федерации

10 Соглашение о Подготовить 1 кв. 1995 г. Минфин, Минпромторг,
Таможенном проект Минюст, Минэкономики,
союзе Соглашения МИД
о создании
исполнительного
органа

11 Соглашение о Принять за Минфин, Минпромторг,
Таможенном основу при Минюст, Минэкономики,
союзе между реализации и МИД, Минздрав

Российской подготовки
Федерацией и документов
Республикой согласно
Беларусь п.10 этого
приложения

12 Соглашение между Подготовить 1 кв. 1995 г. Минэкономики,
Правительством материалы на Минпромторг, Минфин,
Республики ратификацию Нацбанк, Минздрав
Казахстан и
Правительством
Российской
Федерации о
едином порядке
регулирования
внешнеэкономической
деятельности

13 Соглашение между Подготовить 1 кв. 1995 г. Нацбанк, Минфин, Минюст,
Правительством материалы на МИД
Республики утверждение
Казахстан,
Национальным
Банком Республики
Казахстан и
Правительством
Российской
Федерации, Банком
России о мерах
по обеспечению
взаимной
конвертируемости и
стабилизации курсов
российского рубля и
казахского тенге

14 Соглашение между Подготовить 1 марта 1995 Миннауки, Минобороны,
Правительством Контракт о г. Минфин, МИД,
Российской порядке Минэкобиоресурсов,

Федерации и взаиморасчетов Минздрав
Правительством Республики
Республики Казахстан и
Казахстан о Российской
сотрудничестве Федерации от
и взаимных продажи
расчетах при Российской
утилизации Федерацией США
ядерных низкообогащенного
боеприпасов урана

15 Соглашение между Для руководства Постоянно Минобороны, МВД,
Правительством и исполнения Минтранскоммуникаций
Республики
Казахстан и
Правительством
Российской
Федерации об
организации
воинских
межгосударственных
перевозок и
расчетах за них

16 Соглашение между Для руководства. 1 кв. Миннефтегазпром, Минфин,
Правительством Подготовить 1995 г. Госкомимущество
Республики материалы на
Казахстан и ратификацию
Правительством
Российской
Федерации о
взаимодействии
при эксплуатации
магистральных
нефтепродуктопроводов
#

Декларация
о расширении и углублении
казахстанско-российского сотрудничества

Президент Республики Казахстан и Президент Российской Федерации,

опираясь на исторические традиции дружбы народов двух стран и стремление к углублению всестороннего сотрудничества;

подтверждая приверженность принципам суверенитета, равноправия и подлинного партнерства;

принимая во внимание объективную необходимость дальнейшего углубления экономической интеграции, более эффективного использования производственного потенциала, высокий уровень взаимодополняемости и взаимозависимости экономик Казахстана и России;

в целях совершенствования многостороннего сотрудничества и активного участия обоих государств в формировании Экономического союза в рамках Содружества Независимых Государств;

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 г., Договором о дальнейшем углублении интеграции и экономического сотрудничества между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 28 марта 1994 г., а также другими ранее достигнутыми договоренностями в политической, экономической, оборонной, научно-технической, социально-гуманитарной областях;

стремясь придать дополнительный импульс расширению и углублению казахстанско-российского сотрудничества;

заявляют о нижеследующем:

1. Президенты поручают Правительствам обоих государств осуществить комплекс мер по приведению договорно-правовой базы отношений между двумя странами в соответствие с новыми реалиями как обоих государств, так и СНГ в целом, по сближению национальных законодательств и подписать Соглашение о Таможенном союзе.

Президенты считают также необходимой разработку нового пакета соглашений и документов, конкретизирующих основные положения Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 г.

2. Казахстанско-российское экономическое сотрудничество будет строиться на принципах свободной и недискриминационной торговли, создания общего рынка товаров, услуг, капитала и рабочей силы, а также тесного взаимодействия в производственной, инвестиционной и финансовой сферах.

3. Республикой Казахстан и Российской Федерацией будут приняты меры по достижению скоординированности внешнеэкономической политики, включая

таможенную, снятию тарифных и нетарифных ограничений, в том числе невзимание таможенных пошлин, во взаимной торговле и отмене таможенного контроля на общей границе при безусловном обеспечении эффективной совместной защиты внешних границ Таможенного союза и проведении согласованной внешнеэкономической политики по отношению к третьим странам в рамках формирования Таможенного союза в соответствии с Договором о создании Экономического союза.

4. В целях обеспечения бесперебойности осуществления расчетов между хозяйствующими субъектами двух государств на основе взаимной конвертируемости национальных валют Президенты поручают центральным банкам принять конкретные меры по расширению и углублению внутренних валютных рынков и сотрудничества в формировании эффективных платежных систем.

Казахстан и Россия предпримут практические шаги по согласованию налоговой и ценовой политики, взаимному допуску на внутренние рынки уполномоченных банков, применению обменного курса, определяемого спросом и предложением, поддержанию стабильных курсов национальных валют, а также другие мероприятия, нацеленные на формирование общего финансового рынка.

5. Президенты считают необходимой государственную поддержку развитию прямых связей между хозяйствующими субъектами и кооперации в различных отраслях экономики. В этих целях будет оказано содействие созданию финансово-промышленных групп, развитию прогрессивных форм сотрудничества в производственной, инвестиционной, коммерческой и финансово-кредитной областях, благоприятных условий для взаимного допуска и защиты инвестиций, а также для приобретения недвижимости.

6. Президенты отмечают, что одним из важнейших направлений дальнейшего казахстанско-российского сотрудничества должно стать образование научно-технического пространства, которое позволило бы наиболее рациональным образом использовать интеллектуальный, научный и технический потенциал обеих стран.

7. В целях решения проблем обеспечения народного хозяйства и населения обоих государств топливом и энергией Казахстан и Россия расширят сотрудничество в этой сфере, в том числе в области совместного производства энергоносителей.

Президенты будут способствовать созданию интегрированных транснациональных казахстанско-российских компаний с государственным участием в отраслях топливно-энергетического комплекса двух стран, в том числе по транспортировке газа и нефти.

8. Президенты придают большое значение совершенствованию сотрудничества в области транспорта, связи, телекоммуникаций и информационного обмена, дальнейшему развитию и рациональному использованию сформировавшихся в этих сферах объединенных систем и комплексов.

В этих целях Стороны будут осуществлять на основе взаимности свободу транзита товаров, транспортных средств и услуг, проезда граждан обоих государств через их территории без взимания таможенных пошлин, налогов и других сборов, устанавливаемых в отношении транзита.

9. Казахстан и Россия будут неуклонно соблюдать права и свободы личности, не допускать любые формы дискриминации по национальному или иному признаку, развивать контакты между гражданами двух стран, научный и культурный обмены.

10. Президенты высказываются за активное участие их стран в формировании системы коллективной безопасности Содружества Независимых Государств на основе Договора о коллективной безопасности от 15 мая 1992 г.

Президенты подтверждают, что Договор между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 г. и реализация предусмотренных этим Договором обязательств Сторон являются долговременной базой взаимодействия Казахстана и России в рамках общего военно-стратегического пространства по обеспечению их военной, в том числе и ядерной, безопасности. Казахстан и Россия будут в дальнейшем исходить из принципа использования Вооруженными Силами одной Стороны объектов и сооружений, размещенных на территории другой Стороны, учитывая стремление Сторон использовать их оборонный потенциал в интересах обеспечения взаимной безопасности. В этих целях Стороны, начиная с 1995 года приступят к формированию Объединенных Вооруженных Сил на принципах совместного планирования подготовки и применения войск (сил), обеспечения их вооружением и военной техникой, а также при условии их беспрепятственного размещения, функционирования и создания режима наибольшего благоприятствования и национального режима налогообложения на территориях государств в пределах общего военно-стратегического пространства.

11. В интересах обеспечения надежной безопасности двух государств будет расширено взаимодействие Казахстана и России в рамках общего сложившегося оборонно-стратегического пространства, в оснащении вооруженных сил государств, кооперирования военного производства и стандартизации вооружений.

12. Охрана внешних границ двух государств в условиях открытости границ между ними является их общим делом и будет осуществляться совместными усилиями в соответствии с интересами собственной безопасности и коллективной безопасности Содружества Независимых Государств. В этих целях до 10 февраля 1995 г. будет подписан Договор между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместной охране внешних границ, предусматривающий создание объединенного командования пограничных войск.

13. Президенты подтвердили линию на тесное взаимодействие Казахстана и России в области внешней политики, имея в виду согласования позиций по основным международным и региональным проблемам, представляющим взаимный интерес,

координацию действий в ООН, ОБСЕ и других международных организациях. Стороны будут предпринимать усилия, направленные на обеспечение становления СНГ как авторитетной международной региональной организации.

14. Президент Республики Казахстан и Президент Российской

Федерации подчеркивает, что сотрудничество между Казахстаном и Россией базируется на долгосрочной надежной основе. Они заявляют о твердом намерении и впредь тесно координировать усилия своих государств в реализации курса на сближение своих стран; выражают уверенность в том, что достигнутые договоренности будут надежно служить коренным интересам народов обоих государств.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

г. Москва
января 1995 г.

Договор
между Республикой Казахстан
и Российской Федерацией о правовом
статусе граждан Республики Казахстан,
постоянно проживающих на территории Российской
Федерации, и граждан Российской Федерации, постоянно
проживающих на территории Республики Казахстан

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в
дальнейшем Сторонами,
в целях дальнейшего развития дружественных отношений между
ними, признавая необходимость урегулирования вопросов,
связанных с
правовым статусом граждан одного государства, постоянно проживающих
на территории другого государства,

стремясь в интересах своих граждан к обеспечению равных условий их проживания на территориях обеих Сторон и в этой связи, желая предоставить гражданам одной Стороны, постоянно проживающих на территории другой Стороны, правовой статус, максимально близкий к правовому статусу граждан этой другой Стороны, в частности,

в том, что касается гражданских, политических, социальных, экономических, трудовых, культурных и иных прав,

принимая во внимание положения Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, подписанной в городе Минске 22 января 1993 года,

подтверждая свои обязательства, вытекающие из общепризнанных международных документов о правах человека, подписантами которых они являются,

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года,

во исполнение Меморандума об основных принципах решения вопросов, связанных с гражданством и правовым статусом граждан Республики Казахстан, постоянно проживающих на территории Российской Федерации, и граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Казахстан от 28 марта 1994 года,

договорились о следующем:

Статья 1

1. Для целей настоящего Договора гражданин одной Стороны считается постоянно проживающим на территории другой Стороны, если он на основании разрешения, выданного этой другой Стороной, постоянно проживает на ее территории и при этом не является лицом, постоянно проживающим на территории Стороны своего гражданства.

2. В настоящем Договоре:

а) "Сторона гражданства" означает Сторону, гражданином которой является гражданин одной Стороны, постоянно проживающий на территории другой Стороны;

б) "Сторона проживания" означает Сторону, на территории которой постоянно проживает гражданин другой Стороны.

Статья 2

1. Признаваемым Сторонами Свидетельством, удостоверяющим статус гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, в соответствии с настоящим Договором, является документ, выдаваемый компетентными органами Стороны проживания, или отметка, проставляемая компетентными органами Стороны проживания в документах, удостоверяющих личность или гражданство указанного лица, в соответствии с законодательством Стороны гражданства, а также документах, дающих право на пересечение государственной границы, за исключением дипломатических и служебных паспортов.

2. Стороны обмениваются образцами документов и отметок, упомянутых в п. 1 настоящей Статьи, а также информацией о том, каким лицам они предоставляют статус гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, в соответствии с настоящим Договором. Указанные обмены осуществляются через консульские учреждения Сторон.

3. Учеба, работа, командировка, военная служба гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, не влияет на его правовой статус, определяемый настоящим Договором.

Статья 3

1. Гражданин одной Стороны, постоянно проживающий на территории другой Стороны, обязан соблюдать Конституцию и законодательство, уважать традиции и обычаи Стороны проживания.

2. Гражданин одной Стороны постоянно проживающий на территории другой Стороны, сохраняет правовую связь со Стороной гражданства и пользуется покровительством и защитой обеих Сторон.

Статья 4

1. Гражданин одной Стороны, постоянно проживающий на территории другой Стороны, пользуется такими же правами и свободами и несет такие же обязанности, что и граждане Стороны проживания за изъятиями, установленными настоящим договором.

2. Гражданин одной Стороны, постоянно проживающий на территории другой Стороны, не пользуется следующими правами:

а) избирать и быть избранными на высшие государственные должности и в представительные органы государственной власти Стороны проживания;

б) участвовать во всенародном голосовании (общегосударственном референдуме), проводимом Стороной проживания;

в) занимать должности на дипломатической службе, в органах безопасности и в органах внутренних дел Стороны проживания;

г) занимать должности в центральных органах исполнительной власти, должность судьи, прокурора в Стороне проживания;

д) занимать должности глав областных, районных, городских, сельских, поселковых администраций и их заместителей.

3. Граждане одной Стороны, постоянно проживающие на территории другой Стороны, могут занимать должности руководителей и заместителей руководителей структурных подразделений областных, районных, городских, сельских, поселковых

администратий, а также отделов, управлений, комитетов и других организаций, входящих в систему местных органов исполнительной власти, в соответствии с порядком, согласованным Сторонами.

Статья 5

1. Документы об образовании, выданные гражданину одной Стороны, постоянно проживающему на территории другой Стороны, в учебном заведении Стороны гражданства, признаются на территории Стороны проживания, независимо от даты их выдачи.

2. Документы, указанные в п. 1 настоящей Статьи, дают право гражданину одной Стороны, постоянно проживающему на территории другой Стороны, поступать в учебные заведения, расположенные на территории обеих Сторон, и действительны при приеме на работу по указанной в документах специальности.

Статья 6

1. Стороны, в соответствии со своим законодательством, гарантируют гражданам одной Стороны, постоянно проживающих на территории другой Стороны, право на владение, пользование и распоряжение собственностью, принадлежащей этим гражданам.

Приобретение собственности гражданами одной Стороны, постоянно проживающими на территории другой Стороны, регулируется законодательством Стороны проживания.

2. Гражданин одной Стороны, постоянно проживающий на территории другой Стороны, участвует в приватизации государственной собственности Стороны проживания наравне с ее гражданами в соответствии с законодательством, действующим в Стороне проживания, если иное не предусмотрено другим договором между Сторонами.

3. Если на момент вступления в силу настоящего Договора гражданин одной Стороны, постоянно проживающей на территории другой Стороны, использовал свое право на участие в приватизации государственной собственности одной из Сторон, он не вправе участвовать в приватизации государственной собственности другой Стороны

Статья 7

Документы, дающие право на пересечение государственных границ Сторон, в том числе с третьими государствами, выдаются консульским учреждением Стороны

гражданства в Стороне проживания по согласованию с соответствующими органами Стороны проживания в течение не более одного месяца.

Статья 8

Вопросы о порядке прохождения военной службы гражданами одной Стороны, постоянно проживающими на территории другой Стороны, регулируются отдельным соглашением.

Статья 9

1. Правоспособность и дееспособность гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, определяется по законодательству Стороны проживания.

2. По делам об ограничении или восстановлении дееспособности гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, а также по делам о признании гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, безвестно отсутствующим или объявленным умершим и по делам об установлении момента смерти гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, компетентные органы одной Стороны, информируют соответствующие учреждения другой Стороны.

Статья 10

1. Усыновление или его отмена, установление или отмена опеки или попечительства, в случае, когда усыновителем, опекуном или попечителем является гражданин одной Стороны, постоянно проживающий на территории другой Стороны, а лицо, в отношении которого осуществляется усыновление или его отмена, устанавливается или отменяется опека или попечительство, является гражданином Стороны проживания, регулируется законодательством этой Стороны.

2. В случае, когда в отношении гражданина одной Стороны, постоянно проживающей на территории другой Стороны, осуществляется усыновление или его отмена, устанавливается или отменяется опека и попечительство, применяется законодательство Стороны гражданства.

Статья 11

Обязательства по возмещению вреда в случае, когда причинитель вреда и потерпевший являются гражданами одной и той же Стороны, постоянно проживающей

на территории другой Стороны, определяется по законодательству Стороны проживания, за исключением случаев, когда действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о возмещении вреда, имевшего место в Стороне гражданства, определяются по законодательству Стороны гражданства.

Статья 12

На гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, не распространяются ограничения в правах или дополнительные обязанности, которые установлены или могут быть установленными для иностранных граждан в Стороне проживания.

Статья 13

Споры между Сторонами, возникающие в связи с применением или толкованием настоящего Договора, решаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 14

Стороны примут меры к развитию двусторонней договорной базы в отношении граждан одной Стороны, постоянно проживающих на территории другой Стороны.

Статья 15

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступает в силу на тридцатый день со дня обмена ратификационными грамотами.

Статья 16

Настоящий договор действует в течение пяти лет со дня его вступления в силу и автоматически продлевается на последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не заявит об обратном за шесть месяцев до истечения указанного срока.

Совершено в _____ в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

#

Соглашение

между Республикой Казахстан и

Российской Федерацией об упрощенном порядке

приобретения гражданства гражданами Республики

Казахстан, прибывающими для постоянного проживания

в Российскую Федерацию, и гражданами Российской Федерации,

прибывающими для постоянного проживания в Республику Казахстан

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем Сторонами, исходя из стремления народов двух стран к сохранению и упрочнению исторических традиционно дружественных связей и отношений добрососедства, подтверждая приверженность обязательствам в отношении обеспечения своим гражданам общепринятых международных норм, прав и свобод человека,

желая обеспечить благоприятные условия для реализации своими гражданами на основе свободного волеизъявления права выбора и приобретения гражданства другой Стороны,

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Меморандумом об основных принципах решения вопросов, связанных с гражданством и правовым статусом граждан Республики Казахстан, постоянно проживающих на территории Российской Федерации и граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Казахстан от 28 марта 1994 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Каждая сторона предоставит своим гражданам, прибывающим на постоянное жительство на территорию другой Стороны, упрощенный (регистрационный) порядок приобретения гражданства, при наличии одного из следующих условий:

а) если заявитель в прошлом состоял в гражданстве Казахской ССР или РСФСР и одновременно в гражданстве СССР, проживал на их территориях на 21 декабря 1991 года и проживает постоянно до вступления в силу настоящего Соглашения и/или

б) при наличии у заявителя близких родственников - граждан Сторон: супруга (супруги), родителей (усыновителей), детей (в том числе усыновленных), сестер,

братьев, деда или бабушки, постоянно, проживающих и являющихся гражданами Стороны приобретаемого гражданства.

2. Порядок, указанный в пункте 1 настоящей Статьи, распространяется на граждан Сторон, постоянно проживающих на территории другой Стороны, независимо от срока проживания на территории Стороны приобретаемого гражданства.

Приобретение гражданства другой Стороны и выход из гражданства одной Стороны производится на основе свободного волеизъявления заинтересованных лиц.

Статья 2

Для приобретения гражданства другой Стороны или выхода из гражданства в упрощенном порядке граждан одной Стороны представляет в соответствующие органы другой Стороны следующие документы:

заявление по форме, согласованной компетентными органами Сторон,

копию свидетельства о рождении,

документ, подтверждающий наличие одного из условий, предусмотренных в пункте 1 Статьи 1.

Органы внутренних дел осуществляют регистрацию приобретения гражданства Сторон в упрощенном порядке в срок не более 3 месяцев с соблюдением требований, предусмотренных внутренним законодательством Сторон.

В случае приобретения гражданства одной Стороны с одновременным выходом из гражданства другой Стороны лицо, подавшее ходатайство об этом, сохраняет гражданство другой Стороны до принятия положительного решения по его ходатайству.

Статья 3

Лицу, постоянно проживающему на территории одной Стороны, родившемуся на территории другой Стороны, или от родителей, хотя бы один из которых является или являлся гражданином этой Стороны, и постоянно проживает или проживал на территории данной Стороны, и не оформившему ко дню вступления в силу настоящего Соглашения свою принадлежность к гражданству той или другой Стороны, каждая из Сторон гарантирует право свободно и по своему усмотрению избрать в течение года после вступления в силу Соглашения гражданство любой из Сторон.

Статья 4

1. При изменении гражданства родителей, вследствие которого оба становятся гражданами другой Стороны, либо оба выходят из гражданства одной из Сторон, изменяется соответственно гражданство их несовершеннолетних детей.

2. Гражданство несовершеннолетних детей, один из родителей которых является гражданином одной Стороны, а другой родитель приобретает гражданство другой Стороны, определяется соглашением родителей, которое должно быть выражено в заявлении, подаваемом в соответствии со Статьей 2.

3. Дети, родители которых проживают раздельно, сохраняют гражданство родителя, на воспитании которого они находятся, если по этому поводу не состоялось иного соглашения между родителями.

4. Установленное гражданство детей по достижении ими совершеннолетия, один из родителей которых имеет гражданство Республики Казахстан, а другой - гражданство Российской Федерации, может быть изменено в соответствии с законодательством Сторон в упрощенном порядке.

5. Гражданство детей не изменяется при изменении гражданства родителей, лишенных родительских прав. На изменение гражданства детей не требуется согласие родителей, лишенных родительских прав.

Статья 5

Вопросы, не затрагиваемые в настоящем Соглашении, решаются Сторонами в соответствии с внутренним законодательством Сторон.

Если внутреннее законодательство Сторон устанавливает для кокой-либо категории лиц более льготные условия приобретения гражданства, то в этом случае применяется внутреннее законодательство Сторон.

Стороны будут принимать меры к сближению своих законодательств о гражданстве

Статья 6

Вопросы, связанные с толкованием или применением настоящего Соглашения, решаются путем консультаций между Сторонами.

Статья 7

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступает в силу на

тридцатый день со дня обмена Сторонами ратификационными грамотами.

Статья 8

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет со дня его вступления в силу и автоматически продлевается на последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не заявит об обратном за шесть месяцев до истечения указанного срока.

Совершено в _____ в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

Соглашение

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военной службе граждан Российской Федерации в Вооруженных Силах Республики Казахстан по контракту и их статусе

Республика Казахстан и Российская Федерация, в дальнейшем именуемые Сторонами,

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 г., Меморандумом об основных принципах решения вопросов, связанных с гражданством и правовым статусом граждан Республики Казахстан, постоянно проживающих на территории Российской Федерации, и граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Казахстан, от 28 марта 1994 г., Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 г., а также ранее достигнутыми договоренностями о сотрудничестве в области обороны в рамках Содружества Независимых Государств, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения нижеуказанные термины означают:

"Военнослужащий - гражданин Российской Федерации" - военнослужащий воинских частей и учреждений Вооруженных Сил бывшего СССР и Содружества Независимых Государств, дислоцированных на территории Республики Казахстан и вошедших в состав ее Вооруженных Сил, который приобрел гражданство Российской

Федерации и заключил с Министерством обороны Республики Казахстан контракт о прохождении военной службы в ее Вооруженных Силах;

"Члены семьи военнослужащего - гражданина Российской Федерации" - супруга (супруг), дети, не достигшие 18 лет (учащиеся в возрасте до 23 лет), либо старше этого возраста, если они стали инвалидами до достижения ими 18-летнего возраста, родители, а также другие лица, находящиеся на его иждивении.

Статья 2

Стороны предоставляют военным служащим-гражданам Российской Федерации право заключать в добровольном порядке контракты с Министерством обороны Республики Казахстан о прохождении военной службы в ее Вооруженных Силах.

Военнослужащие-граждане Российской Федерации, принимаемые на военную службу по контракту в Вооруженные Силы Республики Казахстан к присяге не приводятся, а дают Министерству обороны Республики Казахстан обязательство добросовестно выполнять обязанности военной службы в Вооруженных Силах Республики Казахстан, которое включается в содержание контракта, заключаемого между гражданами Российской Федерации и Министерством обороны Республики Казахстан.

Военнослужащий - гражданин Российской Федерации сохраняет правовое положение военнослужащего, предусмотренное законодательством Российской Федерации, до 31 декабря 1999 г.

Статья 3

Порядок заключения и расторжения контракта, условия и виды контракта, а также ответственность подписавших его юридических и физических лиц за выполнение взятых обязательств определяются законодательством Казахской Стороны.

Статья 4

Казахская Сторона гарантирует военным служащим - гражданам Российской Федерации и членам их семей на весь период прохождения ими военной службы по контракту, а также при увольнении с военной службы и выборе постоянного места жительства на территории Республики Казахстан предоставление всех льгот и социальных гарантий, предусмотренных законодательством Республики Казахстан для своих военных служащих лиц, уволенных с военной службы, и членов их семей.

Российская Сторона распространяет на военных служащих - граждан Российской Федерации, проходящих военную службу по контракту в Вооруженных Силах

Республики Казахстан, и членов их семей права и льготы, предусмотренные законодательством Российской Федерации для военнослужащих, лиц, уволенных с военной службы, и членов их семей, после возвращения их на территорию Российской Федерации на постоянное жительство.

Статья 5

Военнослужащие - граждане Российской Федерации не могут привлекаться Казахстанской Стороной к участию во внутригосударственных и межнациональных конфликтах.

Нарушение Казахстанской Стороной этого условия является основанием для расторжения военнослужащим - гражданином Российской Федерации контракта о прохождении военной службы в ее Вооруженных Силах без предъявления Казахстанской Стороной к такому военнослужащему каких-либо претензий, в том числе материального характера.

Статья 6

Присвоение воинских званий, назначение на воинские должности, награждение государственными наградами Республики Казахстан военнослужащих - граждан Российской Федерации в период прохождения ими военной службы в Вооруженных Силах Республики Казахстан осуществляются в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан. При этом присвоение воинских званий от полковника и выше производится по согласованию с Министерством обороны Российской Федерации.

Статья 7

Перевод в Вооруженные Силы Российской Федерации военнослужащих - граждан Российской Федерации после окончания ими службы по контракту в Вооруженных Силах Республики Казахстан, а также увольнение с военной службы осуществляются в порядке, определенном Решением Совета министров обороны государств-участников Содружества Независимых Государств о порядке взаимного перевода военнослужащих вооруженных сил государств Содружества от 3 сентября 1992 г., Соглашением между государствами - участниками Содружества Независимых Государств о социальных и правовых гарантиях военнослужащих, лиц, уволенных с военной службы, и членов их семей от 14 февраля 1992 г. и Соглашением между Министерством обороны

Республики Казахстан и Министерством обороны Российской Федерации о порядке прохождения военной службы лицами офицерского состава, прапорщиками и мичманами от 19 августа 1992 г.

Исключение из списков воинской части указанных военнослужащих и направление их к новому месту службы или избранному после увольнения с военной службы месту жительства производится после их полного расчета по месту службы. При этом военнослужащие при переводе в Вооруженные Силы Российской Федерации обеспечиваются Казахстанской Стороной положенными видами довольствия за весь период, в течение которого осуществляется перевод.

Статья 8

При увольнении с военной службы военнослужащих - граждан Российской Федерации Стороны гарантируют им и членам их семей пенсионное обеспечение в соответствии с законодательством Стороны, на территории которой они избрали постоянное место жительства после увольнения с военной службы, а также в соответствии с международными соглашениями, участниками которых являются Стороны.

Размеры и порядок исчисления пенсий устанавливается в соответствии с законодательством Стороны, на территории которой после увольнения проживают указанные граждане и члены их семей.

Статья 9

Казахстанская Сторона обеспечивает военнослужащих - граждан Российской Федерации, и членов их семей служебной жилой площадью в соответствии с нормами, установленными законодательством Республики Казахстан. Военнослужащим - гражданам Российской Федерации, прослужившим на территории Республики Казахстан не менее 5 лет, имеющим общую продолжительность военной службы 20 лет и более, в том числе лицам, уволенным с военной службы (при увольнении по состоянию здоровья независимо от срока выслуги), разрешается приобретать в собственность (приватизировать) жилую площадь, за исключением жилой площади, предоставленной из служебного жилищного фонда Министерства обороны Республики Казахстан, пользоваться и распоряжаться ею в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

При убытии военнослужащего - гражданина Российской Федерации из Республики Казахстан в Российскую Федерацию в связи с увольнением с военной службы или к

новому месту службы Министерство обороны Республики Казахстан выдает ему документ, содержащий сведения о том, как такой военный служащий распорядился занимаемой жилой площадью при убытии.

Статья 10

Военнослужащие - граждане Российской Федерации и члены их семей при убытии на территорию Российской Федерации для постоянного жительства в связи с увольнением с военной службы либо в связи с переводом в Вооруженные Силы Российской Федерации после окончания ими службы по контракту в Вооруженных Силах Республики Казахстан, а также в связи с командировкой и при следовании к месту проведения отпуска и обратно к месту службы пересекают государственную границу Сторон на безвизовой основе, без оформления заграничных паспортов и разрешительных отметок в паспортах, по предъявлению удостоверений личности (военных билетов, паспортов) и командировочных удостоверений (отпускных билетов, предписаний), а их несовершеннолетние дети - по записи в соответствующих документах.

При их направлении к новому месту службы или к постоянному месту жительства они провозят личное имущество через государственную границу между Сторонами без взимания пошлин, налогов и иных сборов. #

Статья 11

Законодательство Республики Казахстан применяется на территории Республики Казахстан в отношении военнослужащих - граждан Российской Федерации и членов их семей по уголовным и гражданским делам, а также по делам об административных правонарушениях.

Стороны вправе обращаться друг к другу с ходатайствами о передаче юрисдикции в отношении отдельных лиц и материалов дел, предусмотренных в настоящей статье.

Статья 12

Споры относительно применения или толкования настоящего Соглашения решаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

В настоящее Соглашение по взаимной договоренности Сторон могут вноситься необходимые дополнения и изменения.

Статья 13

Настоящее Соглашение временно применяется с даты его подписания и вступает в силу после обмена уведомлениями о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Статья 14

Настоящее Соглашение действует до 31 декабря 1999 года. Срок действия настоящего Соглашения может быть продлен по договоренности Сторон.

Совершено в г. _____ " " _____ 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

Соглашение

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан

Республика Казахстан и Российская Федерация, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года,

желая создать правовую основу для временного пребывания воинских формирований Российской Федерации на территории Республики Казахстан и связанной с этим координации деятельности правоохранительных органов, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения указанные термины означают:

а) "воинские формирования Российской Федерации" - воинские части, учреждения, предприятия, организации и компетентные органы Российской Федерации, временно находящиеся на территории Республики Казахстан;

б) "компетентные органы":

с Казахстанской Стороны - суды, органы прокуратуры, внутренних дел, национальной безопасности, юстиции и другие административные органы, в компетенции которых находятся вопросы, регулируемые настоящим Соглашением;

с Российской Стороны - командиры воинских частей, военные коменданты гарнизонов, суды, органы прокуратуры, Министерства внутренних дел, военной контрразведки и другие административные органы Российской Федерации, в компетенции которых находятся вопросы, регулируемые настоящим Соглашением;

в) "лица, входящие в состав воинских формирований Российской Федерации" - военнослужащие, проходящие военную службу в составе воинских формирований Российской Федерации и компетентных органов Российской Федерации; гражданские лица, работающие в воинских формированиях Российской Федерации и компетентных органах Российской Федерации; лица, командированные органами (организациями) Российской Федерации в воинские формирования Российской Федерации и компетентные органы Российской Федерации; лица, уволенные из состава воинских формирований Российской Федерации, имеющие гражданство Российской Федерации и временно проживающие в местах дислокации;

г) "члены семей лиц, входящих в состав воинских формирований Российской Федерации" - супруги, дети, родители, а также граждане, совместно проживающие с лицами, входящими в состав воинских формирований Российской Федерации и компетентных органов Российской Федерации, и находящиеся на их иждивении;

д) "место дислокации" - территория в Республике Казахстан, на которой размещаются воинские формирования Российской Федерации, а также объекты или отдельные помещения, выделенные им Республикой Казахстан.

Статья 2

Воинские формирования Российской Федерации осуществляют свою деятельность в местах дислокации в соответствии с законодательством Российской Федерации, общевойсковыми уставами и другими нормативными актами Российской Федерации, при этом их деятельность должна не противоречить принципам и нормам международного права.

Воинские формирования Российской Федерации комплектуются и финансируются Российской Федерацией, если иное не предусмотрено Сторонами.

Перечень воинских формирований Российской Федерации, расположенных в местах дислокации, их численность определяются по согласованию Сторон и ежегодно уточняются Сторонами.

Надзор за исполнением законов воинскими формированиями Российской Федерации осуществляют органы прокуратуры Российской Федерации.

Взаимоотношения лиц, входящих в состав воинских формирований Российской Федерации, и членов их семей с юридическими и физическими лицами Республики Казахстан вне мест дислокации регулируются законодательством Республики Казахстан или соглашениями Сторон.

На работу в воинские формирования Российской Федерации могут приниматься граждане Республики Казахстан. При этом трудовые отношения регулируются законодательством о труде Российской Федерации, причем Российская Сторона гарантирует гражданам Республики Казахстан равные со своими гражданами права как в приеме на работу, так и иные права, вытекающие из трудовых правоотношений.

Пребывание граждан третьих стран в воинских формированиях Российской Федерации, осуществляется по согласованию компетентных органов Сторон.

Статья 3

Воинские формирования Российской Федерации, лица, входящие в их состав, и члены их семей уважают суверенитет, соблюдают законодательство Республики Казахстан и не допускают вмешательства со своей стороны в ее внутренние дела.

Воинские формирования Российской Федерации, лица, входящие в их состав, и члены их семей, не имеющие гражданства Республики Казахстан, не принимают участие во внутривнутриполитической жизни Республики Казахстан (проведение выборов, референдумов, опросов), не участвуют во внутренних конфликтах.

По просьбе Казахстанской Стороны воинские формирования Российской Федерации могут оказывать помощь в ликвидации последствий стихийных бедствий, аварий и катастроф.

Статья 4

Органы государственной власти и управления Республики Казахстан уважают правовое положение воинских формирований Российской Федерации, лиц, входящих в их состав, и членов их семей. Они принимают необходимые, согласованные с компетентными органами Российской Федерации меры по предупреждению и пресечению любых противоправных действий в отношении воинских формирований Российской Федерации, лиц, входящих в их состав, и членов их семей и не вмешиваются во внутреннюю жизнь воинских формирований Российской Федерации.

Статья 5

Охрана мест дислокации и мероприятия по обеспечению безопасности воинских формирований Российской Федерации осуществляются в соответствии с порядком, установленным в Российской Федерации.

Воинские формирования Российской Федерации при передвижениях вне мест дислокации осуществляют охранные мероприятия по согласованию с заинтересованными министерствами и ведомствами Республики Казахстан, в соответствии с порядком, установленным в Российской Федерации.

Охрана и сопровождение грузов воинских формирований Российской Федерации, при их транспортировке по территории Республики Казахстан осуществляются Российской Стороной.

Статья 6

Передвижения подразделений, частей и команд воинских формирований Российской Федерации по территории Республики Казахстан вне мест дислокации, в том числе при пересечении государственной границы Республики Казахстан, проводятся по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

Полеты воздушных судов в воздушном пространстве Республики Казахстан в связи с деятельностью воинских формирований Российской Федерации осуществляются по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

Автомобильная и другая техника воинских формирований Российской Федерации должна иметь российский регистрационный номер и отличительный знак. Единые регистрационные номера и отличительные знаки устанавливаются компетентными органами Российской Федерации и сообщаются соответствующим компетентным органам Республики Казахстан.

Служебные транспортные средства воинских формирований Российской Федерации проходят технический осмотр в воинских формированиях Российской Федерации.

Соответствующие государственные органы Республики Казахстан признают имеющими силу без проведения каких-либо экзаменов и взимания сборов водительские удостоверения и иные квалификационные документы лиц, входящих в состав воинских формирований Российской Федерации, и членов их семей наравне с действующими на территории Республики Казахстан аналогичными документами. Они могут свободно передвигаться на принадлежащих им транспортных средствах по путям сообщения общего пользования при соблюдении законов Республики Казахстан.

Водители транспортных средств воинских формирований Российской Федерации на территории Республики Казахстан руководствуются правилами дорожного движения, действующими в Республике Казахстан.

Статья 7

Казахстанская Сторона обеспечивает лицам, входящим в состав воинских формирований Российской Федерации, и членам их семей, не являющимся гражданами Республики Казахстан, равные с гражданами Республики Казахстан права в получении образования в высших, средних и среднеспециальных учебных заведениях, в пользовании услугами дошкольных детских и медицинских учреждений.

Казахстанская Сторона предоставляет Российской Стороне возможность создания и функционирования на территориях, занимаемых воинскими формированиями Российской Федерации, и территориях вблизи мест их временной дислокации общеобразовательных учреждений.

Статья 8

Казахстанская Сторона сохраняет за лицами, входящими в состав воинских формирований Российской Федерации, и членами их семей, в том числе выезжающими за пределы Республики Казахстан, право собственности на принадлежащее им имущество в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Указанные лица имеют право беспошлинного вывоза принадлежащего им имущества, денежных средств и иных ценностей из Республики Казахстан.

Стороны сохраняют за лицами, входящими в состав воинских формирований Российской Федерации, и членами их семей право пользования жилой площадью, занимаемой ими на день подписания настоящего Соглашения.

Казахстанская Сторона может предоставлять воинским формированиям Российской Федерации вне мест дислокации жилые помещения для проживания лиц, входящих в состав воинских формирований Российской Федерации, и членам их семей в соответствии с нормами жилищного законодательства Республики Казахстан.

Казахстанская Сторона обеспечивает временную прописку лицам, входящим в состав воинских формирований Российской Федерации, и членам их семей, не являющимся гражданами Республики Казахстан.

Казахстанская Сторона предоставляет лицам, уволенным из воинских формирований Российской Федерации, принявшим гражданство Республики Казахстан и избравшим ее своим постоянным местом жительства, право на обеспечение жилой площадью.

Статья 9

Банковское обслуживание воинских формирований Российской Федерации производится полевыми учреждениями Банка России с соблюдением законодательства Республики Казахстан и законодательства Российской Федерации в порядке,

определяемом соглашениями между Национальным банком Республики Казахстан и Банком России.

Статья 10

Республика Казахстан предоставляет воинским формированиям Российской Федерации право создавать, содержать, эксплуатировать свои учреждения почты, связи, радиоэлектронные объекты и средства.

Использование действующих радиочастот (частотного спектра) воинскими формированиями Российской Федерации будет осуществляться на основе соответствующего соглашения между Сторонами.

Статья 11

Меры по поддержанию правопорядка в местах дислокации осуществляются компетентными органами Российской Федерации.

Контрразведовательное обеспечение воинских формирований Российской Федерации и лиц, входящих в их состав, а также членов их семей, за исключением граждан Республики Казахстан, осуществляют органы контрразведки Российской Федерации.

Органы прокуратуры, Министерства внутренних дел и других компетентных органов Российской Федерации размещаются в местах дислокации; их численность и штатная структура определяются Российской Стороной.

При необходимости на службу в органы внутренних дел Российской Федерации по контракту могут быть приняты граждане Республики Казахстан. Порядок приема их на службу, прохождения ими службы и другие вопросы регулируются нормативно-правовыми актами Российской Федерации, действующими в системе Министерства внутренних дел Российской Федерации.

Компетентные органы Республики Казахстан и компетентные органы Российской Федерации осуществляют взаимодействие в сфере борьбы с преступностью в соответствии с заключаемыми в этой области соглашениями.

Статья 12

Российская Федерация осуществляет свою юрисдикцию:

в местах дислокации российских воинских формирований за исключением преступлений, совершенных гражданами Республики Казахстан, и общеуголовных преступлений против граждан Республики Казахстан;

вне мест дислокации российских воинских формирований - в случаях совершения лицами, входящими в состав воинских формирований Российской Федерации, воинских преступлений и правонарушений, совершенных в связи с исполнением обязанностей военной службы.

При рассмотрении дел, подпадающих под юрисдикцию Российской Федерации, применяется законодательство Российской Федерации и действуют ее компетентные органы.

В иных случаях осуществляется юрисдикция Республики Казахстан, применяется ее законодательство и действуют ее компетентные органы.

Статья 13

При совершении лицом, входящим в состав воинских формирований Российской Федерации, или членом его семьи, преступления, подпадающего под юрисдикцию Республики Казахстан, арест и задержание указанных лиц в местах дислокации производятся компетентными органами Российской Федерации по поручению компетентных органов Республики Казахстан на основании их мотивированного постановления.

Статья 14

При аресте, задержании компетентными органами Республики Казахстан лиц, входящих в состав воинских формирований Российской Федерации, членов их семей, а также при задержании граждан Республики Казахстан компетентными органами Российской Федерации упомянутые органы Сторон незамедлительно уведомляют об этом друг друга.

Статья 15

При необходимости выполнения компетентными органами Республики Казахстан процессуальных и оперативно-розыскных действий в местах дислокации такие действия выполняются по согласованию между компетентными органами Республики Казахстан и компетентными органами Российской Федерации.

Процессуальные действия с лицами, входящими в состав воинских формирований Российской Федерации, членами их семей, арестованными или задержанными компетентными органами Республики Казахстан, производятся с участием представителей Российской Стороны по их просьбе и наоборот.

В этих случаях арестованный, задержанный (равно как и обвиняемый, подсудимый) вправе пользоваться услугами адвоката, в том числе адвоката - гражданина Российской Федерации.

Статья 16

При совершении лицами, входящими в состав воинских формирований Российской Федерации, членами их семей уголовно-наказуемых деяний против Российской Федерации и ее граждан и одновременно против Республики Казахстан и ее граждан или в группе с гражданами Республики Казахстан против Российской Федерации и ее граждан, вопросы подследственности (подсудности) определяются Смешанной комиссией Сторон.

Компетентные органы Республики Казахстан и компетентные органы Российской Федерации могут взаимно обращаться друг к другу с ходатайствами о передаче подследственности (подсудности) отдельных лиц (дел). Такие ходатайства будут рассматриваться благожелательно.

Решения о передаче подследственности (подсудности) принимаются компетентными органами Сторон.

По решению Смешанной комиссии могут создаваться совместные оперативно-следственные группы из представителей соответствующих компетентных органов Сторон для расследования конкретных преступлений.

Статья 17

Компетентные органы Республики Казахстан будут немедленно извещать компетентные органы Российской Федерации о каждом случае возбуждения уголовного дела, задержания или ареста лица, входящего в состав воинских формирований Российской Федерации, или членов его семьи по делам, относящимся к юрисдикции Республики Казахстан, а также о результатах расследования или судебного разбирательства.

Компетентные органы Российской Федерации немедленно извещают компетентные органы Республики Казахстан о ставших им известными преступлениях, в совершении которых подозреваются лица, входящие в состав воинских формирований Российской Федерации, или члены их семей, и относящихся к юрисдикции Республики Казахстан, а также проводят первоначальные следственные действия до момента прибытия представителя компетентных органов Республики Казахстан.

В случае когда лицо, совершившее преступление, не установлено, компетентные органы Сторон согласовывают друг с другом вопросы о мерах по закреплению следов преступления, установлению и задержанию лица, его совершившего.

Статья 18

При возникновении правоотношений с государственными органами Республики Казахстан лица, входящие в состав воинских формирований Российской Федерации, и члены их семей пользуются такой же правовой защитой, что и граждане Республики Казахстан.

Статья 19

Компетентные органы Республики Казахстан обеспечивают, при необходимости, по судебным решениям и постановлениям компетентных органов Российской Федерации содержание лиц, находящихся под стражей, их охрану, конвоирование и этапирование в пределах территории Республики Казахстан. Исполнение приговоров, вынесенных судебными органами Российской Федерации об осуждении к лишению свободы лиц из состава воинских формирований Российской Федерации, членов их семей осуществляется на территории Российской Федерации.

Статья 20

Если в ходе гражданского, уголовного или иного разбирательства могут быть разглашены сведения, способные нанести ущерб безопасности одной или обеих Сторон, то суд или иной компетентный орган должен запросить соответствующий компетентный орган составляют ли данные сведения государственную, военную или служебную тайну. В случае подтверждения запроса, разбирательство осуществляется в закрытом заседании, при этом конституционные права лиц, участвующих в процессе, не должны быть ущемлены.

Статья 21

Решения по претензиям, вытекающим из договорных отношений воинских формирований Российской Федерации, лиц, входящих в их состав, и членов их семей с учреждениями и гражданами Республики Казахстан, принимаются судами Республики Казахстан в соответствии с ее законодательством.

Исполнение решений судов по этим делам в отношении лиц, входящих в состав воинских формирований Российской Федерации, членов их семей, проживающих на территории Российской Федерации, осуществляется через Министерство юстиции Российской Федерации. #

Статья 22

Российская Федерация использует места дислокации по назначению, обеспечивает сохранность окружающей природной среды и недвижимого имущества.

Российская Федерация возмещает материальный ущерб Республике Казахстан, если ущерб будет причинен воинским формированиям Российской Федерации или лицами, входящими в их состав, и членами их семей учреждениям, предприятиям, организациям и гражданам Республики Казахстан в размерах, установленных Смешанной комиссией, создаваемой в соответствии со статьей 23 настоящего Соглашения, или решением суда Республики Казахстан.

Республика Казахстан возмещает материальный ущерб Российской Федерации, если он будет причинен воинским формированиям Российской Федерации, а также лицам, входящим в их состав, членам их семей в результате действия или бездействия государственных учреждений, предприятий, организаций или граждан Республики Казахстан в размерах, установленных Смешанной комиссией или решением суда Республики Казахстан.

Статья 23

Споры, связанные с применением и толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров в рамках казахстанско-российской Смешанной комиссии, состав и порядок деятельности которой определяется отдельным соглашением.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступает в силу

в день обмена ратификационными грамотами. Оно заключается сроком на десять лет. Его действие автоматически продлевается на последующие десять лет, если ни одна из Сторон за шесть месяцев до истечения десятилетнего периода письменно не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие.

Настоящее Соглашение временно применяется со дня его подписания.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 г. в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

Соглашение

между Республикой Казахстан и Российской
Федерацией об условиях использования
и аренды полигона Эмба

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем Сторонами,

основываясь на положениях Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года, Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования испытательных полигонов от 22 января 1993 года,

руководствуясь Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о военно-техническом сотрудничестве от 28 марта 1994 года,

исходя из того, что объекты полигона Эмба, расположены на территории Республики Казахстан, с их движимым и недвижимым имуществом являются собственностью Республики Казахстан, признавая необходимость сохранения и развития полигона Эмба в целях обеспечения обороноспособности и в интересах развития науки Сторон,

Учитывая важную роль полигона Эмба в обеспечении безопасности Сторон и необходимость сохранения и развития экспериментально-испытательной базы по отработке перспективных образцов вооружения и военной техники,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предметом настоящего Соглашения являются полигон Эмба, именуемый в дальнейшем - Полигон, а также порядок передачи Республикой Казахстан во временное пользование Российской Федерации земельных участков, движимого и недвижимого имущества Полигона на условиях аренды. Перечень и состав движимого и недвижимого имущества Полигона, продолжительность аренды, размер арендной платы и сроки ее внесения определяются отдельным договором аренды, заключаемым в трехмесячный срок после подписания настоящего Соглашения.

Полигон расположен на территории Актюбинской области Республики Казахстан. Границей земельных участков Полигона считается линия, соединяющая геодезические знаки и опорные точки на местности, координаты которых приведены в приложении, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

1. Движимое и недвижимое имущество Полигона, созданное и поставленное до 31 августа 1991 года, является собственностью Республики Казахстан.

2. Право собственности на движимое и недвижимое имущество, созданное, приобретенное и поставленное на Полигон после 31 августа 1991 года, принадлежит Стороне, осуществившей финансирование его создания, приобретения и поставки, без учета затрат на содержание, эксплуатацию и текущий ремонт движимого и недвижимого имущества Полигона. При этом Российская Федерация согласовывает с Республикой Казахстан создание и поставки такого имущества, а также использование недвижимого имущества Сторонами после окончания срока аренды.

Во всех случаях обеспечение экологической и иной безопасности проектных решений осуществляется путем представления командованием Полигона соответствующим министерствам и ведомствам Республики Казахстан необходимых данных для проработки и экспертного заключения.

Статья 3

1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды движимое и недвижимое имущество Полигона по согласуемым инвентаризационным ведомостям по состоянию на 31 августа 1991 года. Стороны создают после подписания настоящего Соглашения совместную комиссию для подготовки договора аренды названного имущества. Совместная комиссия в договоре аренды определяет размер ежегодной арендной платы, а также оценивает размер имущественных потерь и расходов Республики Казахстан, связанных с эксплуатацией Российской Федерацией Полигона в 1992-1994 годах, на уровне годовой арендной платы за каждый год. Правительства обоих государств определяют механизм оплаты в соответствии с договором аренды.

В этих целях Стороны передают совместной комиссии при ее создании документы, необходимые для осуществления названных работ.

2. Республика Казахстан передает Российской Федерации во временное пользование на условиях аренды земельные участки Полигона. Российская Федерация осуществляет оплату за земли, используемые Полигоном в период их аренды (постоянно или периодически) в интересах Российской Федерации.

Статья 4

Движимое и недвижимое имущество, передаваемое Российской Федерации на условиях аренды, соответствующие земельные участки, указанные в приложении к настоящему Соглашению, должны использоваться только целевым назначением для обеспечения выполнения задач, стоящих перед Полигоном. Это имущество и земельные участки не могут быть переданы в субаренду юридическим и физическим лицам Сторон и третьих стран.

Статья 5

По истечении срока аренды, а также в случае досрочного прекращения действия настоящего Соглашения либо прекращения работ на отдельных объектах, переданных на условиях аренды, Российская Федерация возвращает Республике Казахстан

арендованное движимое и недвижимое имущество, соответствующие земельные участки в пригодном для дальнейшей эксплуатации состоянии, с учетом их амортизации.

Во всех случаях прием-передача имущества и земельных участков осуществляется совместной комиссией, образованной из полномочных представителей Сторон.

Статья 6

1. Воинские формирования, обеспечивающие эксплуатацию переданных Российской Федерации объектов Полигона, движимого и недвижимого имущества, входят в состав Вооруженных Сил Российской Федерации. Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, определяется отдельным соглашением Сторон.

2. Структура и штатная численность воинских формирований утверждаются Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

Назначение начальника Полигона осуществляется Президентом Российской Федерации по согласованию с Президентом Республики Казахстан по представлению Министра обороны Российской Федерации, согласованному с Министром обороны Республики Казахстан.

3. При изменении объемов выполняемых Полигоном задач Министерство обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан осуществляет необходимые изменения структуры и штатной численности воинских формирований Министерства обороны Российской Федерации.

Статья 7

Деятельность Полигона, переданного в аренду Российской Федерации, регламентируется положением о нем, утверждаемым Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан, и осуществляется на основании:

- планов развития Полигона, включая планы капитального строительства;
- годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ;
- годовых планов проведения тактических учений войск Сторон с боевыми пусками ракет;
- годовых планов эксплуатации и ремонта вооружения и военной техники.

Годовые планы и графики утверждаются министерствами обороны Сторон не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.

Статья 8

Российская Федерация при использовании переданного ей в аренду движимого и недвижимого имущества Полигона обязуется обеспечить:

- восстановление и содержание инфраструктуры Полигона;
- испытания образцов вооружения и военной техники Сторон в отведенных границах;

безопасность работ и пусков ракет в пределах Полигона;

использование Полигона для выполнения боевых стрельб в интересах Вооруженных Сил Республики Казахстан по согласованию между министерствами обороны Сторон;

сохранность научно-технического испытательного комплекса и инфраструктуры Полигона и поддержание их в исправном состоянии;

поиск, эвакуацию и утилизацию остатков ракет и мишеней, своевременную очистку боевых полей;

своевременную ликвидацию последствий аварий и возмещение нанесенного Республике Казахстан ущерба;

оздоровление экологической обстановки в пределах Полигона путем разработки, утверждения и реализации долгосрочных и годовых программ по охране природы.

В случаях падения мишеней, летательных аппаратов, ракет или их частей за пределами боевых полей Полигона Российская Федерация в течение двадцати четырех часов представляет Республике Казахстан официальную информацию о случившемся. Расследование проводится совместной комиссией Сторон, создаваемой не более чем в трехдневный срок, с представлением материалов расследования данного случая Республике Казахстан и Российской Федерации.

Командование Полигона совместно с местными органами власти и управления определяет порядок использования участков территорий Полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных работ.

Эксплуатация и содержание внутриполигонных линий связи, автомобильных дорог и железнодорожных путей осуществляются воинскими формированиями Полигона, эксплуатирующими эти средства.

Временное прекращение или ограничение плановых работ Полигона при использовании его территории в других целях производится на основании совместных решений министерств обороны Сторон.

Статья 9

На земельных участках, используемых Полигоном, запрещаются утилизация и захоронение радиоактивных, ядовитых веществ, ядерного и химического оружия, другой продукции, представляющей опасность для здоровья людей, растительного и животного мира.

Статья 10

Российская Сторона обязана соблюдать экологические нормативы, правила эксплуатации и нормы водо- и землепользования Республики Казахстан. Экологический ущерб, нанесенный деятельностью Полигона, ликвидируется Российской Федерацией. При этом размеры ущерба и формы его возмещения определяются специально создаваемой межгосударственной комиссией.

Статья 11

Предприятиям и организациям, военным ведомствам, физическим лицам Российской Федерации запрещаются на территории Полигона геологическая разведка, разработка полезных ископаемых, промысловые охота на животных, рыбная ловля, сбор дикорастущих растений.

Статья 12

Военнослужащие, члены их семей, специалисты промышленности при их направлении к новому месту службы или работы из Российской Федерации на Полигон и обратно провозят личное имущество через таможенную границу без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

Статья 13

Министерство обороны Республики Казахстан имеет приоритетное право на приобретение новых видов вооружения и военной техники, прошедших отработку на Полигоне, в том числе в счет арендной платы, в порядке, установленном Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года.

Статья 14

Воздушное пространство над территорией Полигона, границы которого определены в приложении к настоящему Соглашению, используется для обеспечения его деятельности.

Порядок и условия использования воздушного пространства над Полигоном определяются законодательными и иными нормативными актами Республики Казахстан.

Статья 15

Пропуск грузов для Полигона через таможенные границы Республики Казахстан и Российской Федерации осуществляется в соответствии с таможенным законодательством Республики Казахстан и Российской Федерации без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

Статья 16

Распоряжение арендуемым движимым и недвижимым имуществом, подлежащим в соответствии с техническими нормами списанию, осуществляется государственным органом Республики Казахстан, уполномоченным управлять государственным имуществом, по согласованному представлению министерств обороны Сторон.

Статья 17

На территории Полигона все виды обеспечения, в том числе торгово-бытового, социального, а также медицинское обслуживание осуществляются Российской Стороной.

На должности гражданского персонала принимаются как граждане Республики Казахстан, так и граждане Российской Федерации. При этом на них, вне зависимости от гражданства, распространяются все условия оплаты труда, соответствующие трудовому законодательству Российской Федерации.

Статья 18

Воинские формирования Российской Федерации, расположенные на Полигоне, а также содержание инфраструктуры Полигона финансируются Российской Федерацией.

Вопросы обращения национальных валют Сторон в целях обеспечения жизнедеятельности военнослужащих и воинских формирований, находящихся на территории Полигона, регулируются в соответствии с Соглашением между Национальным банком Республики Казахстан и Центральным банком Российской Федерации.

Статья 19

Полигон является режимным объектом. Его контрразведовательное обеспечение осуществляется в соответствии с Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о сотрудничестве и взаимодействии по обеспечению безопасности воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в их состав.

Режимные мероприятия на объектах Полигона организуются и осуществляются командованием Полигона в порядке, установленном в Вооруженных Силах Российской Федерации.

Допуск на объекты Полигона представителей воинских частей Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации, а также организаций промышленности Сторон осуществляется на основании согласованных графиков опытно-конструкторских, научно-исследовательских работ, планов тактических учений Вооруженных Сил Республики Казахстан и лимитированных заявок указанных частей и организаций.

Допуск официальных лиц Республики Казахстан на Полигон для исполнения ими служебных обязанностей реализуется в порядке, определенном нормативными актами Республики Казахстан, а также положением о Полигоне.

Пребывание граждан третьих стран на Полигоне согласовывается Сторонами в установленном порядке.

Статья 20

Республика Казахстан может создавать специальные органы и при необходимости направлять их представителей на Полигон для решения вопросов, связанных с выполнением договора аренды Полигона.

Статья 21

Координация деятельности Сторон по выполнению настоящего Соглашения осуществляется совместным комитетом, который создается в соответствии с

Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года. При этом совместный комитет в пределах своих полномочий принимает решения по возникающим спорным вопросам. В иных случаях он вносит соответствующие предложения в правительства Сторон.

Статья 22

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения на основе взаимного согласия Сторон.

Соглашение заключается сроком на десять лет. Его действие затем будет автоматически продлеваться на последующие десять лет, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода письменно не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие.

Действие настоящего Соглашения приостанавливается в случае, если Стороны не пришли к согласованному решению об условиях аренды, или в случае не соблюдения Сторонами этих условий.

Настоящее Соглашение временно применяется со дня его подписания и вступает в силу в день последнего из уведомлений Сторон о выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

Приложение

к Соглашению между Республикой Казахстан
и Российской Федерацией об условиях
использования и аренды полигона Эмба

Перечень

координат геодезических знаков и опорных точек,
определяющих границы земельных участков Полигона
Эмба

Номер ! Название ! Прямоугольные! Географические координаты
 опорной!геодезического! координаты ! сев. широта (град. мин.)
 точки ! знака ! X (М) !-----
 ! ! -----! вост. долгота (град. мин.)
 !! У (М) !!!

1 ! 2 ! 3 ! 4

27 5 409 131 48 49
 10 582 487 58 08
 1 5 404 450 48 46
 10 583 230 58 08
 2 отм. 234 5 400 655 48 44
 10 583 320 58 08
 3 5 398 020 48 42
 10 586 990 58 11
 4 отм. 299 5 395 665 48 41
 Лопуховый 10 588 169 58 12
 5 отм. 266 5 368 749 48 36
 Вытянутый 10 584 115 58 08
 6 отм. 253 5 369 062 48 27
 Карагандымола 10 583 062 58 07
 7 отм. 316 5 340 141 48 11
 Арстан 10 597 401 58 19
 8 5 326 600 48 04
 10 589 700 58 12
 9 отм. 313 5 280 440 47 39
 г. Акторколь 10 601 500 58 21
 10 5 273 200 47 35
 10 603 900 58 23
 11 5 264 100 47 30
 10 604 200 58 26
 12 отм. 287 5 259 695 47 28
 Пять Балок 10 603 867 58 23
 13 5 259 610 47 28
 10 584 000 56 06
 14 5 180 000 46 45
 10 584 000 58 06
 15 5 180 000 46 45

10 560 000 57 47
16 5 247 200 47 21
10 564 400 57 51
17 5 318 900 48 00
10 535 800 57 29
18 5 333 500 48 08
10 535 850 57 29
19 5 344 280 48 14
10 540 620 57 33
20 5 370 080 48 28
10 582 165 57 42
21 5 378 380 48 32
10 564 050 57 52
22 отм. 232 5 386 921 48 36
Обрыв 10 569 280 57 56
23 5 392 900 48 40
10 573 670 58 00
24 5 393 100 48 40
10 570 090 57 57
25 5 394 580 48 41
10 570 355 57 57
26 5 407 395 48 48
10 578 460 58 04
27 5 409 131 48 49
10 582 487 58 08

#

Соглашение

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией
об условиях использования и аренды испытательного
полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности
г. Приозерска.

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в
дальнейшем Сторонами,

основываясь на положениях Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной
помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года,
Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке
использования испытательных полигонов от 22 января 1993 года,

подтверждая свою приверженность целям и принципам, закрепленным в Договоре между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении систем противоракетной обороны от 26 мая 1972 года, именуемом в дальнейшем Договором по ПРО-72,

руководствуясь Решением от 9 октября 1992 года об участии государств - участников Содружества Независимых Государств в Договоре по ПРО-72, Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года, Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военно-техническом сотрудничестве от 28 марта 1994 года,

исходя из того, что объекты полигона Сары-Шаган и г. Приозерска, расположенные на территории Республики Казахстан с их движимым и недвижимым имуществом являются собственностью Республики Казахстан, и признавая необходимость сохранения и развития полигона Сары-Шаган в целях обеспечения обороноспособности, в интересах развития науки и экономики Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предметом настоящего Соглашения являются испытательный полигон Сары-Шаган, именуемый в дальнейшем - Полигон и г. Приозерск. Временная передача Республикой Казахстан Российской Федерации объектов Полигона, движимого и недвижимого имущества г. Приозерска в целях обеспечения обороноспособности, в интересах развития науки, экономики Сторон осуществляется на условиях аренды. Перечень и состав объектов, движимого и недвижимого имущества Полигона и г. Приозерска, передаваемого на условиях аренды, продолжительность аренды, размер арендной платы и сроки ее внесения определяются отдельным договором, заключаемым в трехмесячный срок после подписания настоящего Соглашения.

Полигон расположен на территориях Жезказганской, Жамбылской, Актюбинской, Кызыл-Ординской областей.

Перечень координат точек, определяющих границы земельных участков Полигона, приведен в приложении, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

Стороны подтверждают особый статус Полигона как существующего испытательного полигона противоракетной обороны, упомянутого в статье 4 Договора по ПРО-72 и зафиксированного в Согласованном заявлении к Договору по ПРО-72 от 1 ноября 1978 года.

Статья 3

1. Движимое и недвижимое имущество Полигона и г. Приозерска, созданное и поставленное до 31 августа 1991 года, является собственностью Республики Казахстан.

2. Право собственности на движимое и недвижимое имущество, созданное, приобретенное и поставленное на Полигон и в г. Приозерск после 31 августа 1991 года, принадлежит Стороне, осуществившей финансирование его создания, приобретения и поставки без учета затрат на содержание, эксплуатацию и текущий ремонт объектов Полигона и г. Приозерска. При этом Российская Федерация согласовывает с Республикой Казахстан создание и поставки такого имущества, а также его использование Сторонами после окончания срока аренды.

Во всех случаях обеспечение экологической и иной безопасности проектных решений осуществляется путем предоставления командованием Полигона соответствующим министерствам и ведомствам Республики Казахстан необходимых данных для проработки и экспертного заключения.

Статья 4

1. Республика Казахстан передает Российской Федерации во временное пользование на условиях аренды объекты Полигона, земельные участки, движимое и недвижимое имущество г. Приозерска по согласуемым инвентаризационным ведомостям на 31 августа 1991 года, Стороны создают после подписания настоящего Соглашения совместную комиссию для подготовки договора аренды названного имущества. Совместная комиссия в договоре аренды определяет размер ежегодной арендной платы, а также оценивает размер имущественных потерь и расходов Республики Казахстан, связанных с эксплуатацией Полигона и г. Приозерска Российской Федерацией в 1992-1994 годах, на уровне годовой арендной платы за каждый год. Правительства обоих государств согласовывают механизм оплаты в соответствии с договором аренды.

В этих целях Стороны в месячный срок передают совместной комиссии документы, необходимые для осуществления названных работ.

2. Республика Казахстан предоставляет Российской Федерации право пользования земельными участками, занятыми передаваемыми Российской Федерации на условиях аренды объектами Полигона и г. Приозерска. Российская Федерация осуществляет оплату за земли, используемые Полигоном (постоянно или периодически) в интересах Российской Федерации.

Статья 5

Движимое и недвижимое имущество, соответствующие земельные участки, передаваемые Российской Федерации на условия аренды, должны использоваться только целевым назначением для обеспечения выполненных задач, стоящих перед Полигоном. Это имущество и земельные участки не могут быть переданы в субаренду юридическим и физическим лицам Сторон или третьих государств.

Статья 6

По истечении срока аренды, а также в случае досрочного прекращения действия настоящего Соглашения либо прекращения работ на отдельных объектах, переданных

на условиях аренды, Российская Федерация возвращает Республике Казахстан арендованное движимое и недвижимое имущество, соответствующие земельные участки в пригодном к дальнейшей эксплуатации состоянии.

Во всех случаях прием-передача имущества и земельных участков осуществляется совместной комиссией, образованной из полномочных представителей Сторон.

Статья 7

1. Воинские формирования, обеспечивающие эксплуатацию переданных Российской Федерации объектов Полигона, движимого и недвижимого имущества г. Приозерска, входят в состав Вооруженных Сил Российской Федерации. Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, определяется отдельным соглашением Сторон.

2. Структура и штатная численность воинских формирований утверждаются Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

Назначение начальника Полигона осуществляется Президентом Российской Федерации по согласованию с Президентом Республики Казахстан по представлению Министра обороны Российской Федерации, согласованному с Министром обороны Республики Казахстан.

При изменении объемов выполняемых Полигоном задач Министерство обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан осуществляет необходимые изменения структуры и штатной численности воинских формирований Министерства обороны Российской Федерации.

Статья 8

Приозерск является городом областного подчинения Республики Казахстан.

Содержание инфраструктуры г. Приозерска, за исключением объектов города, переданных в аренду Российской Федерации, осуществляется Сторонами на принципах долевого участия и определяется договором аренды.

Доля Российской Федерации на содержание инфраструктуры г. Приозерска выплачивается Республике Казахстан целевым назначением для г. Приозерска и входит в состав общей арендной платы за использование Российской Федерацией переданных ей в аренду объектов Полигона, движимого и недвижимого имущества г. Приозерска.

Администрация г. Приозерска обеспечивает военнотружущих, рабочих и служащих Полигона, а также представителей промышленности жилищным и гостиничным фондом, за отдельную плату согласно законодательству Республики Казахстан, а также предоставляет места в общеобразовательных и дошкольных учреждениях.

Статья 9

Деятельность Полигона регламентируется положением о нем, утверждаемым Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан - по оборонной тематике и Министерством науки и

новых технологий Республики Казахстан - по тематике работ в интересах науки и экономики Сторон. Основаниями для указанной деятельности Полигона являются:

- планы развития и содержания Полигона и г. Приозерска, включая планы капитального строительства;
- годовые планы научно-исследовательских работ;
- годовые графики проведения испытательных работ;
- годовые планы проведения тактических учений войск Сторон с реальными пусками ракет;
- годовые планы эксплуатации и ремонта вооружения и военной техники.

Годовые планы и графики утверждаются Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством науки и новых технологий Республики Казахстан в части их касающейся, не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.

Статья 10

Российская Федерация при исполнении объектов Полигона, движимого и недвижимого имущества г. Приозерска обязуется обеспечить:

- восстановление и содержание инфраструктуры указанных объектов;
- испытания образцов вооружения и военной техники Сторон в отведенных границах;
- полную безопасность работ и пусков ракет в пределах территории Полигона;
- использование испытательных площадок и боевых полей для выполнения боевых стрельб в интересах Министерства обороны Республики Казахстан по согласованию с Министерством обороны Российской Федерации;
- сохранность научно-технического испытательного комплекса и инфраструктуры указанных объектов и поддержание их в исправном состоянии;
- поиск, эвакуацию и утилизацию остатков ракет и мишеней, своевременную очистку боевых полей;
- своевременную ликвидацию последствий аварий и возмещение нанесенного Республике Казахстан ущерба, размеры которого определяются комиссией Сторон;
- оздоровление экологической обстановки в пределах Полигона путем разработки, утверждения и реализации долгосрочных программ по охране природы.

В случаях падения мишеней, летательных аппаратов, ракет или их частей за пределами боевых полей Полигона Российская Федерация в течение двадцати четырех часов представляет Республике Казахстан официальную информацию о случившемся. Расследование проводится совместной комиссией Сторон, создаваемой не более чем в трехдневный срок с представлением материалов расследования данного случая Республике Казахстан и Российской Федерации.

Командование Полигона совместно с местными органами власти и управления Республики Казахстан определяют порядок использования участков территории Полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных работ.

Эксплуатация и содержание внутриполигонных линий связи, автомобильных и железнодорожных путей, подвижного состава и водного транспорта осуществляются воинскими формированиями Полигона, эксплуатирующими эти средства.

Статья 11

На земельных участках, используемых Полигоном, запрещаются утилизация и захоронение радиоактивных, ядовитых веществ, ядерного и химического оружия, другой продукции, представляющей опасность для здоровья людей, растительного и животного мира.

Статья 12

Российская Сторона обязана соблюдать экологические нормативы, правила эксплуатации и нормы водо- и землепользования в соответствии с законодательством Республики Казахстан. При нанесении экологического ущерба деятельностью Полигона ликвидация последствий осуществляется Российской Федерацией. При этом порядок и размеры ущерба определяются специально создаваемой межгосударственной комиссией.

Статья 13

Предприятиям и организациям, военным ведомствам, физическим лицам Российской Федерации запрещаются на территории Полигона геологическая разведка, разработка полезных ископаемых, промысловые охота на животных, рыбная ловля, сбор дикорастущих растений.

Статья 14

Таможенный досмотр, в том числе на военном аэродроме г. Приозерска, ввозимого и вывозимого имущества осуществляется представителями таможенных инспекций Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Статья 15

Министерство обороны Республики Казахстан имеет приоритетное право на приобретение новых видов вооружения и военной техники, прошедшей отработку на Полигоне, в том числе и в счет арендной платы, в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве и Договором по ПРО-72.

Статья 16

Российская Федерация принимает на себя обязательства по оказанию содействия Республике Казахстан в развитии радиоэлектроники и связи, подготовке и переподготовке военных, научных и инженерно-технических кадров, на основе отдельных соглашений.

Стороны способствуют совместной деятельности Национального центра радиоэлектроники и связи Республики Казахстан, и организаций промышленности Российской Федерации, осуществляющих свою деятельность на Полигоне, созданию казахстанско-российских совместных предприятий и организационных структур на базе неиспользуемых производственных мощностей и объектов, привлечению инвесторов других государств, участию гражданских предприятий Республики Казахстан и Российской Федерации в эксплуатации Полигона.

Статья 17

Воздушное пространство над территорией Полигона, границы которого определены в приложении к настоящему Соглашению, используется для обеспечения его деятельности и является запретной зоной.

Порядок и условия использования воздушного пространства определяются законодательными и иными нормативными актами Республики Казахстан.

Статья 18

Пропуск грузов для Полигона через таможенные границы Республики Казахстан и Российской Федерации осуществляется в соответствии с действующим таможенным законодательством Республики Казахстан и Российской Федерации без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

Военнослужащие, члены их семей, специалисты промышленности при их направлении из Российской Федерации на Полигон и обратно провозят личное имущество через таможенную границу без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

Статья 19

Распоряжение движимым и недвижимым имуществом, переданным Российской Федерации во временное пользование на условиях аренды, выслужившим установленные амортизационные сроки эксплуатации и подлежащим списанию, осуществляется государственным органом Республики Казахстан, уполномоченным управлять государственным имуществом, по представлению министерств обороны Сторон.

Статья 20

На территории объектов Полигона и г. Приозерска торгово-бытовое, социальное, а также медицинское обслуживание осуществляются Сторонами.

На должности гражданского персонала принимаются как граждане Российской Федерации, так и граждане Республики Казахстан. При этом на них, вне зависимости от гражданства, распространяются все условия оплаты труда, соответствующие трудовому законодательству Российской Федерации.

Статья 21

Деятельность воинских формирований и организаций промышленности Российской Федерации, дислоцированных и действующих на территории Полигона, финансируется Российской Федерацией.

Вопросы обращения национальных валют Сторон в целях обеспечения жизнедеятельности военнослужащих и воинских формирований Сторон, находящихся на территории Полигона, регулируются в соответствии с Соглашением между Центральным банком Российской Федерации и Национальным банком Республики Казахстан.

Статья 22

Полигон является режимным объектом. Контрразведовательное обеспечение Полигона и объектов г. Приозерска, переданных в аренду Российской Федерации, осуществляется в соответствии с Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о сотрудничестве и взаимодействии по обеспечению безопасности воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в их состав. Режимные мероприятия на Полигоне и указанных объектах г. Приозерска организуются и осуществляются командованием Полигона в порядке, установленном в Вооруженных Силах Российской Федерации.

Допуск на объекты Полигона представителей воинских частей Министерства обороны Республики Казахстан, Национального Центра радиоэлектроники и связи Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации, а также организаций промышленности Сторон осуществляется на основании согласованных графиков опытно-конструкторских, научно-исследовательских работ, планов тактических учений Вооруженных Сил Республики Казахстан и лимитированных заявок указанных частей и организаций.

Допуск официальных лиц Республики Казахстан на Полигон для исполнения ими служебных обязанностей реализуется в порядке, определенном нормативными актами Республики Казахстан, а также положением о Полигоне.

Пребывание граждан третьих стран на Полигоне согласовывается Сторонами отдельно. # Статья 23

Республика Казахстан может создавать специальные органы и при необходимости направлять их представителей на Полигон для решения вопросов, связанных с выполнением договора аренды Полигона.

Статья 24

Координация деятельности Сторон по выполнению настоящего Соглашения осуществляется совместным комитетом, который создается в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года.

Статья 25

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения на основе взаимного согласия Сторон.

Соглашение заключается сроком на десять лет. Его действие затем будет автоматически продлеваться на последующие десять лет, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода, письменно не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие.

Действие настоящего соглашения приостанавливается в случае, если Стороны не пришли к согласованному решению об условиях аренды или в случае не соблюдения Сторонами этих условий.

Настоящее Соглашение временно применяется со дня его подписания и вступает в силу в день последнего из уведомлений Сторон о выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

Приложение

к Соглашению между Республикой Казахстан
и Российской Федерацией об условиях
использования и аренды испытательного
полигона Сары-Шаган и обеспечения
жизнедеятельности г. Приозерска

Перечень

координатных точек, определяющих границы
земельных участков полигона Сары-Шаган

NN ! Географические координаты

УЧ. !-----

! северная широта ! восточная долгота

! (градусы минуты секунды) ! (градусы минуты секунды)

1 ! 2 ! 3

1 46 07 20 73 34 28
46 07 21 73 32 28
46 38 34 73 26 20
46 46 45 73 25 40
46 53 37 73 18 25
46 56 00 72 39 45
47 00 43 72 01 50
47 04 10 71 52 00
47 12 33 71 19 40
47 13 00 71 02 00
47 22 00 70 26 00
47 10 00 70 23 30
47 11 00 70 17 00
47 29 45 69 32 31
47 33 10 69 20 19
47 19 15 69 14 00
47 16 27 69 12 40
47 15 50 69 06 45
47 07 20 68 47 40
46 49 23 68 33 30
46 37 30 68 34 30
46 10 00 68 49 00
46 10 00 69 13 00
46 00 00 69 16 20
45 55 00 69 17 00
45 49 20 69 16 10
45 32 30 69 21 00
45 30 00 69 20 00
45 30 10 69 41 20
45 28 40 69 59 30
45 30 00 70 04 30
45 28 25 70 10 15
45 28 00 70 31 50
45 27 00 70 36 00
45 25 00 70 56 30
45 25 30 71 27 20

45 23 25 71 34 00
45 19 20 72 03 42
45 18 38 72 06 05
45 18 20 72 13 49
45 20 12 72 17 20
44 57 55 73 17 23
44 55 26 73 19 56
44 54 58 73 25 57
44 57 23 73 30 30
44 59 22 73 30 25
44 59 26 73 38 45
45 02 55 73 46 28
45 10 41 73 52 47
45 14 25 73 44 40
45 30 13 73 29 58
45 39 21 73 21 15
45 40 50 73 18 25
45 47 15 73 19 55
2 47 14 45 68 22 55
47 14 45 68 22 30
47 14 25 68 22 30
47 14 25 68 22 55
3 47 23 48 67 32 46
47 24 07 67 27 24
47 23 17 67 26 42
47 21 06 67 25 51
47 20 18 67 29 47
47 21 07 67 31 55
4 47 55 01 63 41 00
47 58 40 63 13 00
47 54 30 63 13 30
47 12 00 63 01 00
47 02 50 63 35 00
47 11 00 63 35 00
47 26 30 63 41 00
47 53 00 63 40 00
47 58 40 63 13 00
5 48 03 40 61 39 50
48 08 45 60 34 50

47 45 00 60 27 00

47 29 35 61 08 58

47 23 17 61 27 08

Соглашение

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией
о порядке использования 929 Государственного
летно-испытательного центра (объекты и боевые
поля, размещенные на территории Республики
Казахстан) Министерства обороны
Российской Федерации

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в
дальнейшем Сторонами,

исходя из положений Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи
между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Договора
между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от
28 марта 1994 года и Соглашением между Республикой Казахстан и Российской
Федерацией о порядке использования испытательных полигонов от 22 января 1993 года

,
признавая необходимость сохранения и совершенствования 929 Государственного
летно-испытательного центра Министерства обороны Российской Федерации для
исследований и использования в интересах укрепления безопасности и развития
экономики Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предметом настоящего Соглашения являются объекты, боевые поля (земельные
участки), размещенные на территории Республики Казахстан, воздушное пространство
929 Государственного летно-испытательного центра, именуемого в дальнейшем -
Полигон, и условия использования Российской Федерацией земельных участков,
движимого и недвижимого имущества на условиях аренды. Порядок передачи
земельных участков, перечень и состав движимого и недвижимого имущества
Полигона, продолжительность аренды, размер арендной платы и сроки ее внесения
определяются отдельным Договором аренды Полигона, заключаемым Правительствами
Сторон в трехмесячный срок после подписания настоящего Соглашения.

Полигон расположен на территории Западно-Казахстанской и Атырауской областей Республики Казахстан. Границей земельных участков Полигона считается линия, соединяющая геодезические знаки и опорные точки на местности, координаты которых приведены в приложении N 1, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Перечень военных объектов Полигона приведен в приложении N 2, также являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Границы воздушного пространства Полигона с перечнем их координат приведены в приложении N 3, тоже являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

1. Движимое и недвижимое имущество Полигона, созданное, приобретенное и поставленное по состоянию на 31 августа 1991 года, является собственностью Республики Казахстан.

2. Право собственности на движимое и недвижимое имущество, созданное, приобретенное и поставленное на Полигон после 31 августа 1991 года, принадлежит Стороне, осуществившей финансирование его создания, приобретения и поставки, без учета затрат на содержание, эксплуатацию и текущий ремонт движимого и недвижимого имущества Полигона. При этом Российская Федерация согласовывает с Республикой Казахстан создание и поставки такого имущества, а также его использование Сторонами после окончания срока аренды.

3. Во всех случаях обеспечение контроля за экологической и иной безопасностью проектных решений осуществляется путем представления командованием Полигона соответствующим министерствам и ведомствам Республики Казахстан необходимых данных для проработки и экспертного заключения. При этом Российская Федерация гарантирует экологическую и иную безопасность своих проектных решений.

Статья 3

1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды движимое и недвижимое имущество Полигона по согласуемым инвентаризационным ведомостям по состоянию на 31 августа 1991 года. Стороны создают после подписания настоящего Соглашения совместную комиссию для подготовки договора аренды названного имущества. Совместная комиссия в договоре аренды определяет размер ежегодной арендной платы, а также оценивает размеры имущественных потерь и расходов Республики Казахстан, связанных с эксплуатацией Российской Федерацией Полигона в 1992-1994 годах, на уровне годовой арендной платы за каждый год. Правительства обоих государств определяют механизм оплаты в соответствии с договором аренды.

В этих целях Стороны передают совместной комиссии при ее создании документы, необходимые для осуществления названных работ.

2. Республика Казахстан передает Российской Федерации во временное пользование на условиях аренды земельные участки Полигона. Российская Федерация осуществляет оплату за земли, используемые Полигоном в период их аренды (постоянно или периодически) в интересах Российской Федерации.

Статья 4

Движимое или недвижимое имущество, предоставляемое Российской Федерации на условиях аренды, соответствующие земельные участки, указанные в приложении N 1 к настоящему Соглашению, должны использоваться только по целевому назначению в соответствии с положением о Полигоне, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации по согласованию с Министром обороны Республики Казахстан. Это имущество и земельные участки не могут быть переданы в субаренду.

Статья 5

По истечении срока аренды, а также в случае досрочного прекращения действия настоящего Соглашения, либо прекращения работ на отдельных объектах, переданных на условиях аренды, Российская Федерация возвращает Республике Казахстан соответствующие земельные участки в пригодном для дальнейшей эксплуатации состоянии, а также арендованное движимое и недвижимое имущество с учетом их амортизации.

Во всех случаях прием-передача имущества и земельных участков осуществляется совместной комиссией, образованной из полномочных представителей Сторон.

Распоряжение арендуемым движимым и недвижимым имуществом, подлежащим в соответствии с техническими нормами списанию, осуществляется государственным органом Республики Казахстан, уполномоченным управлять государственным имуществом, по согласованному представлению министерств обороны Сторон.

Статья 6

Министерство обороны Республики Казахстан имеет приоритетное право на приобретение новых видов вооружения и военной техники, прошедших отработку на Полигоне, в том числе в счет арендной платы, в порядке, установленном Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года.

Статья 7

1. Воинские формирования, обеспечивающие эксплуатацию переданных Российской Федерации движимого и недвижимого имущества Полигона, входят в состав Вооруженных Сил Российской Федерации. Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, лиц, входящих в их состав, и членов их семей, а также вопросы юрисдикции правоохранительных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются отдельным соглашением Сторон.

2. Структура и штатная численность воинских формирований утверждаются Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

3. При изменении объемов выполняемых Полигоном задач Министерство обороны Российской Федерации согласовывает с Министерством обороны Республики Казахстан необходимые изменения структуры и штатной численности своих воинских формирований, находящихся на Полигоне.

Статья 8

Деятельность Полигона, переданного в аренду Российской Федерации, регламентируется положением о Полигоне и осуществляется на основании:

- планов развития Полигона, включая планы капитального строительства;
- годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ;
- годовых планов и графиков проведения учений войск с пусками ракет.

Годовые планы и графики согласовываются с Министерством обороны Республики Казахстан не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.

Статья 9

1. Российская Федерация при использовании переданного ей в аренду движимого и недвижимого имущества Полигона обязуется обеспечить:

- восстановление и содержание инфраструктуры Полигона;
- испытания образцов вооружения и военной техники Сторон в отведенных границах Полигона;
- безопасность работ и пусков ракет в пределах Полигона;
- сохранность и развитие научно-технического испытательного комплекса и инфраструктуры Полигона и поддержание их в надлежащем состоянии;
- поиск, эвакуацию и утилизацию остатков ракет и мишеней, своевременную очистку боевых полей;
- своевременную ликвидацию последствий аварий и возмещение нанесенного Республике Казахстан ущерба;
- беспрепятственный допуск представителей государственного санитарного и экологического надзора и других контролирующих органов Республики Казахстан на Полигон;
- оздоровление экологической обстановки Полигона путем разработки, утверждения и реализации долгосрочных и годовых программ по охране природы;
- рекультивацию полей падения мишеней и ракет.

2. В случаях падения мишеней, летательных аппаратов, ракет или их частей за пределами боевых полей Полигона Российская Федерация в течение двадцати четырех часов представляет Республике Казахстан официальную информацию о случившемся.

Расследование проводится совместной комиссией Сторон, создаваемой не более чем в трехдневный срок с представлением материалов расследования данного случая Республике Казахстан и Российской Федерации.

3. Командование полигона совместно с местными органами власти и управления определяет порядок использования участков территорий Полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных работ и оказывает помощь при ликвидации стихийных бедствий.

4. Эксплуатация, содержание и совершенствование внутриполигонных линий связи, автомобильных дорог и железнодорожных путей осуществляются воинскими формированиями Полигона, эксплуатирующими эти средства.

5. Временное прекращение или ограничение плановых работ Полигона при использовании его территории в других целях производится на основании совместных решений Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации.

Статья 10

Воздушное пространство для обеспечения деятельности Полигона, границы которого указаны в приложении N 3, является зоной ограниченного использования воздушного пространства.

Порядок и условия использования воздушного пространства Полигона, а также пролета воздушных судов определяются в соответствии с действующими в Республике Казахстан законодательством и нормативными актами.

Статья 11

На земельных участках, используемых Полигоном, запрещается утилизация и захоронение радиоактивных, ядовитых веществ и другой продукции, представляющей опасность для здоровья людей, растительного и животного мира.

Российская Сторона обязуется не производить геологическую разведку, разработку полезных ископаемых.

Охота на животных, рыбная ловля и сбор дикорастущих растений на территории Полигона осуществляются только на лицензионной основе в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Российская Сторона обязана соблюдать экологические нормативы, правила эксплуатации и нормы водо- и землепользования Республики Казахстан. Экологический ущерб, нанесенный деятельностью Полигона, ликвидируется Российской Федерацией. При этом размеры ущерба и формы его возмещения определяются специально создаваемой Сторонами межгосударственной комиссией.

Статья 12

В случае создания одной Стороной на объектах Полигона организаций, предприятий для выполнения в порядке конверсии программ и работ, их перечень,

условия деятельности, порядок размещения, финансирования и обеспечения согласовываются правительствами Сторон.

Статья 13

Комплектование воинских формирований Полигона военнослужащими срочной службы осуществляется Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

Статья 14

Правовое положение и социальная обеспеченность лиц, входящих в состав воинских формирований, подразделений и предприятий промышленности, дислоцирующихся на территории Полигона, членов их семей и командированных на полигон лиц определяются в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года и другими соглашениями между Сторонами, регламентирующими статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в эти воинские формирования.

Статья 15

Охрана объектов, находящихся на территории Полигона, осуществляется силами воинских формирований, их эксплуатирующих.

Охрана правопорядка и борьба с преступностью на территории Полигона осуществляется правоохранительными органами Республики Казахстан во взаимодействии с командованием Полигона.

Статья 16

Республика Казахстан может направлять на Полигон своих представителей для решения вопросов, связанных с выполнением договора аренды Полигона и настоящего Соглашения.

Статья 17

1. Полигон является режимным объектом. Его контрразведывательное обеспечение осуществляется в соответствии с Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о сотрудничестве и взаимодействии по обеспечению безопасности воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в их состав. Режимные мероприятия на объектах Полигона организуются и осуществляются командованием Полигона в порядке, установленном в Вооруженных Силах Российской Федерации.

2. Стороны взаимно признают существующие формы допусков контрольных органов Сторон к работам и документам особой важности, совершенно секретным и секретным.

3. Допуск на объекты Полигона представителей воинских частей Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации, а также организаций промышленности Сторон осуществляется в соответствии с

согласованными планами опытно-конструкторских и научно-исследовательских работ, тактических учений Вооруженных Сил Республики Казахстан, и лимитированных заявок указанных частей и организаций, на основании справок о допуске, выдаваемых контрольными органами Сторон, либо штабами воинских частей, учреждениями и ведомствами Сторон.

4. Допуск официальных лиц Республики Казахстан на Полигон для исполнения ими служебных обязанностей реализуется в порядке, определенном нормативными актами Республики Казахстан, а также положением о Полигоне.

5. Должностные лица и делегации министерств, ведомств и контрольных органов Республики Казахстан командировются на объекты Полигона с целью выполнения им служебных обязанностей по согласованию с органами безопасности Республики Казахстан, Российской Федерации и командованием Полигона.

6. Согласование посещения объектов Полигона для указанной категории лиц осуществляется не позднее трех суток до даты прибытия.

7. Пребывание граждан третьих стран на Полигоне согласовывается Сторонами в установленном порядке.

Статья 18

Финансирование научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, выполняемых Полигоном, осуществляется Стороной, в интересах которой они проводятся.

Статья 19

Воинские формирования Российской Федерации, расположенные на Полигоне, а также содержание и развитие инфраструктуры Полигона финансируются Российской Федерацией.

Статья 20

1. Таможенный досмотр на объектах Полигона осуществляется представителями таможенных служб Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Пропуск грузов для Полигона через таможенные границы Республики Казахстан и Российской Федерации осуществляется в соответствии с таможенным законодательством Республики Казахстан и Российской Федерации без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

3. Военнослужащие, члены их семей, специалисты промышленности при их направлении к новому месту службы или работы из Российской Федерации на Полигон и обратно провозят личное имущество через таможенную границу без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

4. Порядок воинских перевозок и расчеты за них определяются отдельным соглашением Сторон.

Статья 21

На территории Полигона все виды обеспечения воинских формирований Министерства обороны Российской Федерации, в том числе торгово-бытового, осуществляются Министерством обороны Российской Федерации.

На должности рабочих и служащих Полигона принимаются как граждане Российской Федерации, так и граждане Республики Казахстан. При этом на них, вне зависимости от гражданства, распространяются все условия оплаты труда, соответствующие трудовому законодательству Российской Федерации.

Статья 22

Координация деятельности Сторон по выполнению настоящего Соглашения осуществляется совместным комитетом, который создается в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года. При этом совместный комитет в пределах своих полномочий принимает решения по возникающим спорным вопросам. В иных случаях он вносит соответствующие предложения в правительства Сторон.

Статья 23

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения на основе взаимного согласия Сторон.

Соглашение заключается сроком на десять лет. Его действие затем будет автоматически продлеваться на последующие десять лет, если ни одна из Сторон не менее, чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода, письменно не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие.

Действие настоящего Соглашения приостанавливается в случае, если Стороны не пришли к согласованному решению об условиях аренды, или в случае не соблюдения Сторонами этих условий.

Настоящее Соглашение временно применяется со дня его подписания

и вступает в силу в день последнего из уведомлений Сторон о выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

#

Приложение N 1 к Соглашению
между Республикой Казахстан и Российской

Федерацией о порядке использования 929
Государственного летно-испытательного
центра (объекты и боевые поля,
размещенные на территории Республики
Казахстан) Министерства обороны
Российской Федерации

Границы земельных участков 929 ГЛИЦ на
территории Республики Казахстан
Участок N 1, ограниченный линией, проходящей через точки с
координатами:

Широта Долгота

гр. мин. с.ш. гр. мин. в.д.

N 1 48 20 46 49

N 2 48 28 46 49

N 3 48 28 47 00

N 4 48 29 47 00

N 5 48 30 46 55

N 6 48 37 46 55

N 7 48 37 47 10

N 8 48 44 47 10

N 9 48 44 47 13

N 10 48 46 47 16

N 11 48 46 47 25

N 12 48 44 47 25

N 13 48 44 47 27

N 14 48 45 47 28

N 15 48 44 47 48

N 16 48 40 47 48

N 17 48 40 47 33

N 18 48 32 47 33

N 19 48 32 47 48

N 20 48 36 47 48

N 21 48 36 48 03

N 22 48 43 48 03

N 23 48 37 48 52

N 24 48 38 48 53

N 25 48 37 49 07

N 26 48 30 49 05

N 27 48 19 50 15
N 28 48 17 50 14
N 29 48 05 49 58
N 30 48 05 49 47
N 31 48 04 49 44
N 32 48 03 49 25
N 33 47 57 49 25
N 34 48 00 49 12
N 35 48 05 48 53
N 36 48 07 48 27
N 37 48 10 48 02
N 38 48 11 48 00
N 39 48 12 47 49
N 40 48 13 47 35
N 41 48 14 47 28
N 42 48 15 47 12
N 43 48 20 46 49

Участок N 2, ограниченный линией, проходящей через точки с координатами:

Широта Долгота

гр. мин. с.ш. гр. мин. в.д.

N 1 48 32.5 53 14.3
N 2 48 33.5 53 20.0
N 3 48 34.5 53 25.0
N 4 48 35.0 53 30.0
N 5 48 35.3 53 35.0
N 6 48 35.5 53 40.0
N 7 48 33.0 54 00.0
N 8 48 25.0 54 21.5
N 9 48 10.5 54 32.0
N 10 48 05.0 54 30.0
N 11 48 01.0 54 25.0
N 12 47 52.0 54 00.0
N 13 47 52.0 53 55.0
N 14 47 52.0 53 50.0
N 15 47 52.0 53 45.0
N 16 47 52.0 53 40.0
N 17 47 52.5 53 35.0

N 18 47 53.5 53 30.0

N 19 47 54.5 53 25.0

N 20 47 55.5 53 20.0

N 21 47 57.5 53 15.0

N 22 48 00.0 53 09.0

N 23 48 07.0 53 00.0

N 24 48 15.0 52 55.5

N 25 48 22.0 52 58.0

N 26 48 22.0 53 11.0

N 27 48 32.5 53 14.3

Участок N 3, ограниченный линией, проходящей через точки
с координатами:

Широта Долгота

гр. мин. с.ш. гр. мин. в.д.

N 1 44 38.5 50 20.7

N 2 44 36.5 50 21.0

N 3 44 35.0 50 23.0

N 4 44 34.5 50 22.3

N 5 44 36.0 50 19.5

N 6 44 38.3 50 18.5

от точки N 6 до точки N 7 по береговой черте

N 7 44 38.5 50 20.7

Участок N 4 ограниченный координатами:

Прямоугольник со сторонами 1.7 X 3 км. с центром в г.т.

47 градусов 13 минут с.ш.

51 градус 59 минут в.д.

Прямоугольник со сторонами 1.6 X 1.6 км. с центром в г.т.

47 градусов 13.5 минут с.ш.

51 градус 55.5 минут в.д.

Приложение N 2 к Соглашению

между Республикой Казахстан и Российской

Федерацией о порядке использования 929

Государственного летно-испытательного

центра (объекты и боевые поля, размещенные
на территории Республики Казахстан)

Министерства обороны Российской Федерации

Перечень

военных объектов 929 Государственного летно-испытательного

центра, расположенных на территории Республики Казахстан

Наименование объекта ! Место дислокации

231 СИП ! Урдинский район, Западно-Казахстанской области,
! хут. Тургай

170 СИП ! Урдинский район, Западно-Казахстанской области.

171 ИП ! Урдинский район, Западно-Казахстанской области,
! пос. Теректа

85 ИП ! г. Атырау и Кзылкогинский район Атырауской
! области

525 ОИС ! г. Форт-Шевченко, Мангистауской области

248 АК ! г. Эмба, Актюбинской области

Приложение N 3 к Соглашению
между Республикой Казахстан и Российской
Федерацией о порядке использования 929
Государственного летно-испытательного
центра (объекты и боевые поля,
размещенные на территории Республики
Казахстан) Министерства обороны
Российской Федерации

Границы воздушного пространства,
используемого 929 ГЛИЦ

Широта Долгота

гр. мин. с.ш. гр. мин. в.д.

N 1 49 40 45 24

N 2 49 40 46 00

N 3 50 10 46 52

N 4 50 31 46 54

N 5 50 27 48 08

N 6 50 12 51 10

N 7 49 41 53 30
N 8 48 50 55 10
N 9 48 28 55 20
N 10 48 00 54 50
N 11 47 40 53 18
N 12 48 00 51 20
N 13 47 53 50 03
N 14 48 00 49 15
N 15 47 40 46 38
N 16 47 37 46 16
N 17 48 27 45 37
N 18 48 42 45 17
N 19 49 40 45 24

Соглашение

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией
о порядке использования 4 Государственного центрального
полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории
Республики Казахстан) Министерства обороны Российской
Федерации
Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в
дальнейшем Сторонами,

исходя из положений Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи
между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Договора
между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от
28 марта 1994 года и Соглашением между Республикой Казахстан и Российской
Федерацией о порядке использования испытательных полигонов от 22 января 1993 года

,

признавая необходимость сохранения и совершенствования 4 Государственного
центрального полигона Министерства обороны Российской Федерации для
исследований и использования в интересах укрепления безопасности и развития
экономики Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предметом настоящего Соглашения являются объекты, боевые поля (земельные
участки) 4 Государственного центрального полигона, размещенные на территории
Республики Казахстан, именуемого в дальнейшем - Полигон и условия использования
Российской Федерацией земельных участков, движимого и недвижимого имущества на

условиях аренды. Порядок передачи земельных участков, перечень и состав движимого и недвижимого имущества Полигона, продолжительность аренды, размер арендной платы и сроки ее внесения определяются отдельным Договором аренды Полигона, заключаемым Правительствами Сторон в трехмесячный срок после подписания настоящего Соглашения.

Полигон расположен на территории Западно-Казахстанской области Республики Казахстан. Границей земельных участков Полигона считается линия, соединяющая геодезические знаки и опорные точки на местности, координаты которых приведены в приложении N 1, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Перечень военных объектов Полигона приведен в приложении N 2, которое также является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

1. Движимое и недвижимое имущество Полигона, созданное, приобретенное и поставленное по состоянию на 31 августа 1991 года, является собственностью Республики Казахстан.

2. Право собственности на движимое и недвижимое имущество, созданное, приобретенное и поставленное на Полигон после 31 августа 1991 года, принадлежит Стороне, осуществившей финансирование его создания, приобретения и поставки, без учета затрат на содержание, эксплуатацию и текущий ремонт движимого и недвижимого имущества Полигона. При этом Российская Федерация согласовывает с Республикой Казахстан создание и поставки такого имущества, а также его использование Сторонами после окончания срока аренды.

3. Во всех случаях обеспечение контроля за экологической и иной безопасностью проектных решений осуществляется путем представления командованием Полигона соответствующим министерствам и ведомствам Республики Казахстан необходимых данных для проработки и экспертного заключения. При этом Российская Федерация гарантирует экологическую и иную безопасность своих проектных решений.

Статья 3

1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды движимое и недвижимое имущество Полигона по согласуемым инвентаризационным ведомостям по состоянию на 31 августа 1991 года. Стороны создают после подписания настоящего Соглашения совместную комиссию для подготовки договора аренды названного имущества. Совместная комиссия в договоре аренды определяет размер ежегодной арендной платы, а также оценивает размеры имущественных потерь и расходов Республики Казахстан, связанных с эксплуатацией Российской Федерацией Полигона в 1992-1994 годах, на уровне годовой арендной платы за каждый год. Правительства обоих государств определяют механизм оплаты в соответствии с договором аренды.

В этих целях Стороны передают совместной комиссии при ее создании документы, необходимые для осуществления названных работ.

2. Республика Казахстан передает Российской Федерации во временное пользование на условиях аренды земельные участки Полигона. Российская Федерация осуществляет оплату за земли, используемые Полигоном в период их аренды (постоянно или периодически) в интересах Российской Федерации.

Статья 4

Движимое и недвижимое имущество, предоставляемое Российской Федерации на условиях аренды, соответствующие земельные участки, указанные в приложении N 1 к настоящему Соглашению, должны использоваться только по целевому назначению в соответствии с положением о Полигоне, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации по согласованию с Министром обороны Республики Казахстан. Это имущество и земельные участки не могут быть переданы в субаренду.

Статья 5

По истечении срока аренды, а также в случае досрочного прекращения действия настоящего Соглашения, либо прекращения работ на отдельных объектах, переданных на условиях аренды, Российская Федерация возвращает Республике Казахстан соответствующие земельные участки в пригодном для дальнейшей эксплуатации состоянии, а также арендованное движимое и недвижимое имущество с учетом их амортизации.

Во всех случаях прием-передача имущества и земельных участков осуществляется совместной комиссией, образованной из полномочных представителей Сторон.

Распоряжение арендуемым движимым и недвижимым имуществом, подлежащим в соответствии с техническими нормами списанию, осуществляется государственным органом Республики Казахстан, уполномоченным управлять государственным имуществом, по согласованному представлению министерств обороны Сторон.

Статья 6

Министерство обороны Республики Казахстан имеет приоритетное право на приобретение новых видов вооружения и военной техники, прошедших отработку на Полигоне, в том числе в счет арендной платы, в порядке, установленном Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года.

Статья 7

1. Воинские формирования, обеспечивающие эксплуатацию переданных Российской Федерации движимого и недвижимого имущества Полигона, входят в состав Вооруженных Сил Российской Федерации. Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан,

лиц, входящих в их состав, и членов их семей, а также вопросы юрисдикции правоохранительных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются отдельным соглашением Сторон.

2. Структура и штатная численность воинских формирований утверждаются Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

3. При изменении объемов выполняемых Полигоном задач Министерство обороны Российской Федерации согласовывает с Министерством обороны Республики Казахстан необходимые изменения структуры и штатной численности своих воинских формирований, находящихся на Полигоне.

Статья 8

Деятельность Полигона, переданного в аренду Российской Федерации, регламентируется положением о Полигоне и осуществляется на основании:

планов развития Полигона, включая планы капитального строительства;

годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ;

годовых планов и графиков проведения учений войск с пусками ракет.

Годовые планы и графики согласовываются с Министерством обороны Республики Казахстан не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.

Статья 9

1. Российская Федерация при использовании переданного ей в аренду движимого и недвижимого имущества Полигона обязуется обеспечить:

восстановление и содержание инфраструктуры Полигона;

испытания образцов вооружения и военной техники Сторон в отведенных границах Полигона;

безопасность работ и пусков ракет в пределах Полигона;

сохранность и развитие научно-технического испытательного комплекса и инфраструктуры Полигона и поддержание их в надлежащем состоянии;

поиск, эвакуацию и утилизацию остатков ракет и мишеней, своевременную очистку боевых полей;

своевременную ликвидацию последствий аварий и возмещение нанесенного Республике Казахстан ущерба;

беспрепятственный допуск представителей государственного санитарного и экологического надзора и других контролирующих органов Республики Казахстан на Полигон;

Оздоровление экологической обстановки Полигона путем разработки, утверждения и реализации долгосрочных и годовых программ по охране природы;

рекультивацию полей падения мишеней и ракет.

2. В случаях падения мишеней, летательных аппаратов, ракет или их частей за пределами боевых полей Полигона Российская Федерация в течение двадцати четырех

часов представляет Республике Казахстан официальную информацию о случившемся. Расследование проводится совместной комиссией Сторон, создаваемой не более чем в трехдневный срок с представлением материалов расследования данного случая Республике Казахстан и Российской Федерации.

3. Командование Полигона совместно с местными органами власти и управления определяет порядок использования участков территорий Полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных работ и оказывает помощь при ликвидации стихийных бедствий.

4. Эксплуатация, содержание и совершенствование внутрполигонных линий связи, автомобильных дорог и железнодорожных путей осуществляются воинскими формированиями Полигона, эксплуатирующими эти средства.

5. Временное прекращение или ограничение плановых работ Полигона при использовании его территории в других целях производится на основании совместных решений Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации.

Статья 10

Порядок и условия использования воздушного пространства Полигона, а также пролета воздушных судов определяются в соответствии с действующими в Республике Казахстан законодательством и нормативными актами.

Статья 11

На земельных участках, используемых Полигоном, запрещаются утилизация и захоронение радиоактивных, ядовитых веществ и другой продукции, представляющей опасность для здоровья людей, растительного и животного мира.

Российская Сторона обязуется не производить геологическую разведку, разработку полезных ископаемых.

Охота на животных, рыбная ловля и сбор дикорастущих растений на территории полигона осуществляются только на лицензионной основе в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Российская Сторона обязана соблюдать экологические нормативы, правила эксплуатации и нормы водо- и землепользования Республики Казахстан. Экологический ущерб, нанесенный деятельностью Полигона, ликвидируется Российской Федерацией. При этом размеры ущерба и формы его возмещения определяются специально создаваемой Сторонами межгосударственной комиссией.

Статья 12

В случае создания одной Стороной на объектах Полигона организаций, предприятий для выполнения в порядке конверсии программ и работ, их перечень, условия деятельности, порядок размещения, финансирования и обеспечения согласовываются правительствами Сторон.

Статья 13

Комплектование воинских формирований Полигона военнослужащими срочной службы осуществляется Министерством обороны Российской Федерации по согласованию с Министерством обороны Республики Казахстан.

Статья 14

Правовое положение и социальная обеспеченность лиц, входящих в состав воинских формирований, подразделений и предприятий промышленности, дислоцирующихся на территории Полигона, членов их семей и командированных на Полигон лиц определяются в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года и другими соглашениями между Сторонами, регламентирующими статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в эти воинские формирования.

Статья 15

Охрана объектов, находящихся на территории Полигона, осуществляется силами воинских формирований, их эксплуатирующих.

Охрана правопорядка и борьба с преступностью на территории Полигона осуществляется правоохранительными органами Республики Казахстан во взаимодействии с командованием Полигона.

Статья 16

Республика Казахстан может направлять на Полигон своих представителей для решения вопросов, связанных с выполнением договора аренды Полигона и настоящего Соглашения.

Статья 17

1. Полигон является режимным объектом. Его контрразведовательное обеспечение осуществляется в соответствии с Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о сотрудничестве и взаимодействии по обеспечению безопасности воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, и лиц, входящих в их состав. Режимные мероприятия на объектах Полигона организуются и осуществляются командованием Полигона в порядке, установленном в Вооруженных Силах Российской Федерации.

2. Стороны взаимно признают существующие формы допусков контрольных органов Сторон к работам и документам особой важности, совершенно секретным и секретным.

3. Допуск на объекты Полигона представителей воинских частей Министерства обороны Республики Казахстан и Министерства обороны Российской Федерации, а также организаций промышленности Сторон осуществляется в соответствии с согласованными планами опытно-конструкторских и научно-исследовательских работ, тактических учений Вооруженных Сил Республики Казахстан, и лимитированных заявок указанных частей и организаций, на основании справок о допуске, выдаваемых

контрольными органами Сторон, либо штабами воинских частей, учреждениями и ведомствами Сторон.

4. Допуск официальных лиц Республики Казахстан на Полигон для исполнения ими служебных обязанностей реализуется в порядке, определенном нормативными актами Республики Казахстан, а также положением о Полигоне.

5. Должностные лица и делегации министерств, ведомств и контрольных органов Республики Казахстан командировются на объекты Полигона с целью выполнения ими служебных обязанностей по согласованию с органами безопасности Республики Казахстан, Российской Федерации и командованием Полигона.

6. Согласование посещения объектов Полигона для указанной категории лиц осуществляется не позднее трех суток до даты прибытия.

7. Пребывание граждан третьих стран на Полигоне согласовывается Сторонами в установленном порядке.

Статья 18

Финансирование научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, выполняемых Полигоном, осуществляется Стороной, в интересах которой они проводятся.

Статья 19

Воинские формирования Российской Федерации, расположенные на Полигоне, а также содержание и развитие инфраструктуры Полигона финансируются Российской Федерацией. #

Статья 20

1. Таможенный досмотр на объектах Полигона осуществляется представителями таможенных служб Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Пропуск грузов для Полигона через таможенные границы Республики Казахстан и Российской Федерации осуществляется в соответствии с таможенным законодательством Республики Казахстан и Российской Федерации без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

3. Военнослужащие, члены их семей, специалисты промышленности при их направлении к новому месту службы или работы из Российской Федерации на Полигон и обратно провозят личное имущество через таможенную границу без уплаты таможенных пошлин, акцизов и иных налогов, взимание которых возложено на таможенные органы.

4. Порядок воинских перевозок и расчеты за них определяются отдельным соглашением Сторон.

Статья 21

На территории Полигона все виды обеспечения воинских формирований Министерства обороны Российской Федерации, в том числе торгово-бытового, осуществляются Министерством обороны Российской Федерации.

На должности рабочих и служащих Полигона принимаются как граждане Российской Федерации, так и граждане Республики Казахстан. При этом на них, вне зависимости от гражданства, распространяются все условия оплаты труда, соответствующие трудовому законодательству Российской Федерации.

Статья 22

Координация деятельности Сторон по выполнению настоящего Соглашения осуществляется совместным комитетом, который создается в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года. При этом совместный комитет в пределах своих полномочий принимает решения по возникающим спорным вопросам. В иных случаях он вносит соответствующие предложения в правительства Сторон.

Статья 23

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения на основе взаимного согласия Сторон.

Соглашение заключается сроком на десять лет. Его действие затем будет автоматически продлеваться на последующие десять лет, если ни одна из Сторон не менее, чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода, письменно не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие.

Действие настоящего Соглашения приостанавливается в случае, если Стороны не пришли к согласованному решению об условиях аренды, или в случае не соблюдения Сторонами этих условий.

Настоящее Соглашение временно применяется со дня его подписания

и вступает в силу в день последнего из уведомлений Сторон о выполнении каждой из них внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Республику Казахстан За Российскую Федерацию

Приложение N 1 к Соглашению

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией
о порядке использования 4 Государственного центрального
полигона (объекты и боевые поля, размещенные на
территории Республики Казахстан) Министерства обороны

Российской Федерации

Границы боевых полей для падения отделяющихся частей ракет на территории Республики Казахстан

Урдинский район Западно-Казахстанской области

- участок, ограниченный координатами

широта долгота

1. 48 град. 47 мин. 46 град. 41 мин.
2. 48 град. 47 мин. 46 град. 45 мин.
3. 48 град. 44 мин. 46 град. 45 мин.
4. 48 град. 33 мин. 46 град. 45 мин.
5. 48 град. 33 мин. 46 град. 36 мин.

- участок, ограниченный координатами

широта долгота

1. 48 град. 46 мин. 46 град. 48 мин.
2. 48 град. 46 мин. 47 град. 08 мин.
3. 48 град. 44 мин. 47 град. 10 мин.
4. 48 град. 37 мин. 47 град. 10 мин.
5. 48 град. 37 мин. 46 град. 48 мин.
6. 48 град. 44 мин. 46 град. 49 мин.

- участок, ограниченный координатами

широта долгота

1. 48 град. 46 мин. 47 град. 03 мин.
2. 48 град. 48 мин. 47 град. 13 мин.
3. 48 град. 46 мин. 47 град. 21 мин.
4. 48 град. 45 мин. 47 град. 17 мин.
5. 48 град. 43 мин. 47 град. 13 мин.
6. 48 град. 44 мин. 47 град. 11 мин.
7. 48 град. 46 мин. 47 град. 08 мин.

- участок, ограниченный координатами

широта долгота

1. 48 град. 44 мин. 47 град. 49 мин.
2. 48 град. 42 мин. 48 град. 03 мин.
3. 48 град. 36 мин. 48 град. 03 мин.
4. 48 град. 36 мин. 47 град. 48 мин.
5. 48 град. 32 мин. 47 град. 48 мин.
6. 48 град. 32 мин. 47 град. 33 мин.
7. 48 град. 40 мин. 47 град. 33 мин.

8. 48 град. 40 мин. 47 град. 48 мин.

Джангалинский район Западно-Казахстанской области

- участок, ограниченный координатами

широта долгота

1. 48 град. 41 мин. 49 град. 09 мин.

2. 48 град. 32 мин. 50 град. 12 мин.

3. 43 град. 19 мин. 50 град. 16 мин.

4. 43 град. 30 мин. 49 град. 05 мин.

Примечание: Земельные участки 11 ГИП (Эмба), 10 ГИП (Сары-Шаган)

используются в соответствии с действующими положениями

о взаимодействии между полигонами.

Приложение N 2 к Соглашению

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о

порядке использования 4 Государственного центрального

полигона (объекты и боевые поля, размещенные на

территории Республики Казахстан) Министерства обороны

Российской Федерации

Перечень

военных объектов Полигона, дислоцирующихся

на территории Республики Казахстан

N ! Наименование части, объекта ! Место дислокации
п/п ! !

1 ! 49-я отдельная испытательная ! Приозерск (входят в состав

! станция 836 ! гарнизона 10 ГИП "Сары-Шаган")

! эксплуатационно-ремонтный !

! взвод !

2 ! 20-я отдельная испытательная ! Новая Казанка

! станция !

3 ! Измерительные пункты 30 !

! отдельной инженерно- !

! испытательной части !

! ИП - 8 ! Сайхин

! ИП - 16 ! Шунгай

Соглашение О Таможенном союзе

Правительство Республики Беларусь и Правительство Российской Федерации, с одной стороны, и Правительство Республики Казахстан, с другой стороны, именуемые в дальнейшем "Договаривающиеся Стороны",

стремясь к дальнейшему развитию сбалансированных и взаимовыгодных экономических отношений,

выражая намерение продолжить реализацию Договора о создании Экономического союза от 24 сентября 1993 года,

желая приступить к формированию между ними Таможенного союза, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны формируют единый Таможенный союз, цели и принципы формирования, механизм и этапы создания, порядок функционирования которого, а также распределение таможенных пошлин, налогов и сборов, условия введения временных ограничений и таможенного контроля определяются Соглашением о Таможенном Союзе между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 6 января 1995 года.

Статья 2

Договаривающиеся Стороны принимают на себя в полном объеме права и обязательства, вытекающие из Соглашения о Таможенном союзе между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 6 января 1995 года, в том, что касается целей, принципов функционирования, механизмов и этапов создания Таможенного союза, распределение таможенных пошлин, налогов и сборов, условий введения временных ограничений, таможенного контроля. При этом регулирование внешнеэкономической деятельности Республики Казахстан будет осуществляться в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о едином порядке регулирования внешнеэкономической деятельности от 20 января 1995 года.

Статья 3

В целях реализации настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны на основе отдельного соглашения создадут исполнительный орган Таможенного союза.

Договаривающиеся Стороны до создания исполнительного органа Таможенного союза будут руководствоваться положениями Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь от 6 января 1995 года.

Статья 4

Договаривающиеся Стороны согласились, что неотъемлемыми частями настоящего Соглашения являются Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о едином порядке регулирования внешнеэкономической деятельности от 20 января 1995 года и Протокол о введении режима свободной торговли без изъятий и ограничений между Российской Федерацией и Республикой Казахстан от 20 января 1995 года.

Статья 5

Настоящее Соглашение не затрагивает права любой Договаривающейся Стороны на принятие в соответствии с международным правом и ее внутренним законодательством мер, необходимых для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения, культурно-исторического наследия своих народов, охраны редких животных и растений.

Статья 6

Споры и разногласия между Договаривающимися Сторонами относительно толкования и/или применения положений настоящего Соглашения будут решаться путем консультаций.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает действие других международных договоров Республики Беларусь, Российской Федерации и Республики Казахстан, которые не противоречат настоящему Соглашению.

Статья 8

Каждая Договаривающаяся Сторона может прекратить свое участие в Соглашении путем направления официального письменного уведомления другой Договаривающейся Стороне о своем намерении выйти из Соглашения за 12 месяцев до выхода.

Статья 9

Настоящее Соглашение временно применяется с даты подписания и

вступает в силу с даты последнего уведомления о выполнении в Республике Беларусь, Российской Федерации и Республике Казахстан внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Совершено в г. Москве, 20 января 1995 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Архиве Правительства Российской Федерации, которое направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство За Правительство
Республики Беларусь Республики Казахстан

За Правительство
Российской Федерации

Соглашение
О Таможенном союзе
между Российской Федерацией и Республикой Беларусь

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Беларусь,
именуемые в дальнейшем Договаривающиеся Стороны,

стремясь к дальнейшему развитию сбалансированных и взаимовыгодных
экономических отношений;

желая обеспечить дальнейшее развитие прав и свобод человека и гражданина стран
на демократических принципах, зафиксированных в документах Организации
Объединенных Наций;

признавая международные общепринятые нормы в экономических отношениях и
ориентируясь на правила ГАТТ/ВТО;

подтверждая приверженность свободному развитию взаимного экономического
сотрудничества;

выражая намерения продолжить реализацию положений Договора о создании
Экономического союза путем перехода к поэтапному формированию Таможенного
союза;

руководствуясь статьей 4 Договора о создании Экономического союза,
предусматривающей для каждой формы интеграции разработку комплекса
взаимосвязанных мероприятий, осуществляемых в соответствии с отдельными
соглашениями;

констатируя достижение определенных результатов в рамках подписанного 12
апреля 1994 г. (г. Москва) Соглашения между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Беларусь о едином порядке регулирования
внешнеэкономической деятельности;

в целях определения обязательств и прав Договаривающихся Сторон в поэтапном
Формировании Таможенного союза,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Цели и принципы функционирования Таможенного союза

1. Договаривающиеся Стороны провозглашают следующие цели создания
Таможенного союза:

- обеспечение совместными действиями социально-экономического прогресса своих стран путем устранения между ними разделяющих препятствий для свободного экономического взаимодействия между хозяйствующими субъектами;

- гарантирование устойчивого развития экономики, свободного товарообмена и добросовестной конкуренции;

- укрепление координации экономической политики своих стран и обеспечение всестороннего развития национального народного хозяйства;

- создание условий для формирования общего экономического пространства;

- создание условий для активного выхода государств - членов Таможенного союза на мировой рынок.

2. Договаривающиеся Стороны определяют Таможенный союз, как экономическое объединение государств, основывающееся на следующих принципах:

а) наличие единой таможенной территории государств - участников Таможенного союза. Формирование единой таможенной территории осуществляется путем:

- отмены в торговле между государствами Договаривающихся Сторон товарами, происходящими с их территорий, таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие, а также количественных ограничений;

- установления и применения в отношениях с третьими странами одинакового торгового режима, общих таможенных тарифов и мер нетарифного регулирования внешней торговли;

- формирования механизма взаимоотношений Таможенного союза с третьими государствами и международными организациями на основе положений Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о едином порядке регулирования внешнеэкономической деятельности от 12 апреля 1994 г.;

б) наличие однотипного механизма регулирования экономики, базирующегося на рыночных принципах хозяйствования и унифицированном законодательстве.

Статья 2

Механизм и этапы создания Таможенного союза

1. Договаривающиеся Стороны осуществляют комплекс взаимосвязанных мероприятий по формированию Таможенного союза, включающих следующие обязательные элементы:

1.1. Первый этап. Практическое применение механизма функционирования Соглашения о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года и, прежде всего, отмена тарифных и количественных ограничений во взаимной торговле в соответствии с Протоколом о введении режима свободной торговли без изъятий и ограничений между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 6 января 1995 г., являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

При этом отмена ограничений во взаимной торговле будет происходить на основе применения Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о едином порядке регулирования внешнеэкономической деятельности от 12 апреля 1994 г. и создания полностью идентичных систем регулирования внешних экономических связей (в том числе тарифного и нетарифного регулирования), а также установления одинакового торгового режима, общих таможенных тарифов и мер нетарифного регулирования в отношении третьих стран.

1.2. Унификация в течение четырех месяцев с даты подписания настоящего Соглашения внешнеторгового, таможенного, валютно-финансового, налогового и другого законодательства, затрагивающего внешнеэкономическую деятельность, относящегося, в частности, к:

- экономическим условиям хозяйствования на основе рыночных принципов, обеспечивающих равные возможности и гарантии для субъектов хозяйственной деятельности государств Договаривающихся Сторон;

- ценовой политике;
- валютному регулированию и валютному контролю;
- экспортному контролю;
- недобросовестной конкуренции и ограничительной деловой практике;
- интеллектуальной собственности.

1.3. Формирование механизма взаимоотношений Таможенного союза с третьими странами и международными организациями на основе делегирования соответствующих полномочий одной из Договаривающихся Сторон.

2. Договаривающиеся Стороны организуют работу по унификации национального законодательства, регулирующего экономическую деятельность. Договаривающиеся Стороны обязуются предоставлять друг другу тексты действующих актов, содействовать в разъяснении и уточнении содержания их положений, относящихся к реформированию национальной экономики.

3. Договаривающиеся Стороны организуют контроль за правоприменительной практикой и обеспечением единообразия осуществления методов:

- установления надежных механизмов контроля за недопущением несанкционированного реэкспорта товаров в третьи страны;

- осуществления платежно-расчетных отношений по торговым и неторговым операциям на двусторонней и многосторонней основе;

- применения единого регулирования внешних экономических связей в отношении третьих стран;

- сближения экономических условий хозяйствования;
- ведения таможенной статистики внешней торговли;

- осуществления надежного таможенного контроля на внешних таможенных границах государств Договаривающихся Сторон.

4. Второй этап. Объединение после выполнения всех мероприятий, предусмотренных первым этапом, таможенных территорий государств Договаривающихся Сторон в единую таможенную территорию, решение вопроса о международной правосубъектности Таможенного союза и судьбе действующих международных договоров.

5. Договаривающиеся Стороны применяют Основы таможенных законодательств государств - участников Содружества Независимых Государств, одобренные Советом глав правительств Содружества 10 декабря 1994 года.

6. Договаривающиеся Стороны применяют Единую методологию таможенной статистики внешней торговли государств-участников Содружества Независимых Государств, утвержденную Советом глав правительств государств Содружества 10 декабря 1994 года.

7. Договаривающиеся Стороны применяют Правила определения страны происхождения товаров, утвержденные Советом глав правительств государств Содружества 24 сентября 1993 года, с последующими изменениями и дополнениями.

8. Договаривающиеся Стороны применяют Соглашение о реэкспорте товаров и порядке выдачи разрешения на реэкспорт, подписанное в Москве 15 апреля 1994 года.

9. Договаривающиеся Стороны по мере реализации настоящего Соглашения могут по взаимному согласию вносить уточнения в содержание и сроки выполнения отдельных мероприятий указанных в настоящей статье этапов.

Статья 3

Организация работы по созданию Таможенного союза

Договаривающиеся Стороны с целью создания Таможенного союза применяют механизм двусторонних и/или многосторонних консультаций по вопросам, вытекающим из целей, принципов, условий и этапов создания Таможенного союза. #

Статья 4

Распределение таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие

1. Суммы ввозных таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие, на товары, происходящие с территории третьей страны, вносятся в бюджет государства той Договаривающейся Стороны, которая является страной назначения товара.

2. Суммы вывозных таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие, на товары, происходящие с территории третьей страны и вывозимые с территории государства любой Договаривающейся Стороны на

территорию государства другой Договаривающейся Стороны, вносятся в бюджет государства той Договаривающейся Стороны, с территории которой данный товар вывозится.

3. Суммы вывозных таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие, на товары, вывозимые с территории любой Договаривающейся Стороны в третью страну:

а) в отношении товаров, происходящих с территории государства любой Договаривающейся Стороны, с учетом положений подпункта б) пункта 3 настоящей статьи, вносятся в бюджет государства той Договаривающейся Стороны, с территории которой данный товар происходит;

б) в отношении товаров, изготовленных на территории любой Договаривающейся Стороны из сырья и/или материалов, происходящих с территории любой другой Договаривающейся Стороны, зачисляются в бюджеты государств Договаривающихся Сторон в соответствии с согласованным распределением сумм вывозных таможенных пошлин;

в) в отношении товаров, происходящих с территории третьей страны, вносятся в бюджет государства той Договаривающейся Стороны, с территории которой данный товар вывозится.

4. Договаривающиеся Стороны согласуют порядок взаимного зачисления таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие.

Статья 5

Условия введения временных ограничений

1. Временные ограничения во взаимной торговле путем использования тарифных, количественных либо иных равнозначных мер могут применяться только в случаях:

острого дефицита данного товара на внутреннем рынке - до стабилизации положения на рынке;

острого дефицита платежного баланса - до стабилизации положения с платежным балансом;

если какой-либо товар ввозится на территорию одной из Договаривающихся Сторон в таких возросших количествах или на таких условиях, которые наносят или угрожают нанести ущерб отечественным производителям подобных или непосредственно конкурирующих товаров.

2. До принятия каких-либо ограничительных мер в случаях, после того, как появилась необходимость их применения, Договаривающиеся Стороны должны предоставить друг другу соответствующую информацию для консультаций. Проведение консультаций с целью поиска приемлемого для Договаривающихся Сторон решения осуществляется в возможно короткий срок.

3. Если в результате таких консультаций Договаривающиеся Стороны в течение 45 дней со дня получения соответствующей информации не достигнут согласия

относительно принятия мер по избежанию сложившейся ситуации, Договаривающаяся Сторона, потребовавшая проведения консультаций, будет свободно ввести ограничительные меры в таком объеме и на такой срок, которые необходимы для предотвращения или устранения ущерба.

4. В критических условиях, когда промедление может причинить ущерб, который будет трудно устранить, Договаривающиеся Стороны могут принять меры, упомянутые в настоящей статье, до проведения таких консультаций при условии, что консультации будут проведены незамедлительно после принятия таких мер.

5. Вводимые временные ограничения на ввоз или вывоз с момента их принятия одной из Договаривающейся Сторон должны быть сообщены другой Договаривающейся Стороне в кратчайшие сроки.

6. Договаривающиеся Стороны продолжают работу по унификации нормативно-правовой базы для избежания возможностей возникновения условий, дающих основания для введения тарифных и/или количественных ограничений во взаимной торговле.

7. Договаривающиеся Стороны обеспечат контроль за вывозом (ввозом) квотируемых и лицензируемых товаров.

Статья 6

Таможенный контроль

1. Договаривающиеся Стороны обеспечат единство управления своими таможенными службами на основе соответствующего Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь.

2. С учетом положений пункта 1 настоящей статьи Договаривающиеся Стороны:

- организуют совместный контроль за перемещением товаров и транспортных средств. Порядок и организация такого контроля будут регулироваться отдельными договоренностями (протоколами) между таможенными органами Договаривающихся Сторон;

- отменяют таможенный контроль на общей границе при безусловном обеспечении надежного таможенного контроля на своих внешних границах.

Статья 7

Исключения

Настоящее соглашение не затрагивает права любой Договаривающейся Стороны на принятие в соответствии с международным правом, а также ее внутренним законодательством мер, необходимых для охраны государственной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения, культурно-исторического наследия своих народов, охраны редких животных и растений.

Статья 8

Заключительные положения

1. Все споры и разногласия между Договаривающимися Сторонами относительно толкования и/или применения положений настоящего Соглашения будут решаться путем консультаций.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает действия других международных договоров, заключенных Договаривающимися Сторонами, не противоречащих настоящему Соглашению; при необходимости, Договаривающиеся Стороны обязуются привести их в соответствие с настоящим Соглашением.

3. Любая Договаривающаяся Сторона может прекратить свое участие в Соглашении путем направления официального письменного уведомления другой Договаривающейся Стороне о своем намерении выйти из Соглашения за 12 месяцев до выхода.

4. Настоящее Соглашение временно применяется с момента подписания и вступает в силу с даты обмена уведомлениями о выполнении Договаривающимися Сторонами всех необходимых внутригосударственных процедур.

5. Настоящее Соглашение открыто для присоединения любого

государства - участника Содружества Независимых Государств, признающего положения Соглашения, действующие на момент присоединения, и выражающего готовность выполнять их в полном объеме. Присоединение осуществляется с согласия Договаривающихся Сторон на условиях и в порядке, определяемых в отдельном соглашении с присоединяющимся государством.

Совершено в г. Минске 6 января 1995 г. в двух подлинных экземплярах на русском и белорусском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Республики Беларусь

Соглашение
между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Российской Федерации о едином
порядке регулирования внешнеэкономической
деятельности

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами, в целях реализации Договора о создании Экономического союза от 24 сентября 1993 года, формирования общего

экономического пространства, механизма управления внешними экономическими связями, на основе идентичного законодательства и решения вопросов, обеспечивающих функционирование системы регулирования внешнеэкономической деятельности,

стремясь к созданию равных условий осуществления внешнеэкономической деятельности для хозяйствующих субъектов обоих государств,

ставя задачу образования единой таможенной территории,

руководствуясь общепризнанными нормами международного права,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

При объединении таможенных территорий Республики Казахстан и Российской Федерации устанавливается единый порядок регулирования внешнеэкономической деятельности и принятия решений в следующих областях:

установление торгового режима в отношениях с третьими странами;

тарифное регулирование в области внешнеэкономической деятельности;

нетарифное регулирование в области внешнеэкономической деятельности;

валютное регулирование и валютный контроль внешнеэкономических операций;

порядок применения временных ограничений во взаимной торговле и в торговле с третьими странами.

Статья 2

1. В отношении стран, с которыми у Республики Казахстан не установлен торговый режим, или тех стран, где такой режим отличается от торгового режима, предоставляемого этим странам Российской Федерацией, Стороны договорились применять единый торговый режим, включая льготы и преференции для развивающихся и наименее развитых стран.

В торговле со странами, с которыми Республика Казахстан и Российская Федерация имеют соглашения о режиме свободной торговли, будут установлены единые изъятия из этого режима в отношении этих стран.

2. Изменение торгового режима в отношении третьих стран, а также введение и отмена временных ограничений в торговле с ними будут производиться обеими Сторонами одновременно.

В этих целях Стороны будут заблаговременно обмениваться информацией и проводить консультации.

Статья 3

1. Республика Казахстан и Российская Федерация принимают на себя обязательства по введению на момент объединения своих таможенных территорий единых таможенных тарифов, а также налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие, в отношении ввоза и вывоза товаров как в торговом, так и неторговом обороте.

2. Таможенные пошлины, налоги и сборы, имеющие эквивалентное действие, взимаемые таможенными органами при вывозе товаров, поступают в бюджет государства той Стороны, на территории которой данные товары были полностью произведены.

3. В случае, если товары, вывозимые с территории государства одной из Сторон, изготовлены из сырья и/или материалов, происходящих с территории государства другой Стороны, взимаемые таможенными органами таможенные пошлины, налоги и сборы, имеющие эквивалентное действие, распределяются между государствами Сторон в согласованных пропорциях.

Стороны согласуют отдельным документом перечень таких товаров и порядок распределения и зачисления в национальные бюджеты таможенных пошлин, налогов и сборов, указанных в настоящем пункте.

4. Таможенные пошлины, налоги и сборы, имеющие эквивалентное действие, взимаемые таможенными органами при ввозе товаров, полностью поступают в бюджет государства той Стороны, где находится получатель данных товаров.

5. Изменение ставок ввозных и вывозных таможенных пошлин, налогов и сборов, применяемых в обеих странах, производится Правительством Российской Федерации с учетом интересов Республики Казахстан и после консультаций с ее полномочными представителями.

Статья 4

1. Республика Казахстан и Российская Федерация вводят единый порядок нетарифного регулирования внешней торговли, основанный на унифицированном законодательстве Сторон.

2. Единые перечни лицензируемых и квотируемых товаров, размеры экспортных квот на товары, квотируемые Республикой Казахстан и Российской Федерацией, а также порядок реализации при вывозе в третьи страны устанавливаются для обоих государств совместным решением Правительства Республики Казахстан и Российской Федерации.

Изменения в указанных перечнях и размерах экспортных квот производятся для обоих государств соответствующими органами Российской Федерации с учетом интересов Республики Казахстан после консультаций с ее полномочными представителями.

Доведение квот до предприятий осуществляется в соответствии с порядком, устанавливаемым каждой из Сторон.

3. Стороны обеспечивают контроль за ввозом (вывозом) квотируемых и лицензируемых товаров, ведением базы данных выданных лицензий и ежеквартальное предоставление друг другу информации о фактических объемах их вывоза (ввоза).

4. Для обеспечения контроля за ввозом (вывозом) лицензируемых и квотируемых товаров Стороны образуют уполномоченные органы Министерства внешних

экономических связей Российской Федерации в Республике Казахстан и Министерства промышленности и торговли Республики Казахстан в Российской Федерации к моменту объединения таможенных территорий обоих государств. Статус уполномоченных органов будет определен отдельным документом.

Выдача лицензий на ввоз (вывоз) товаров, осуществляемый в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи, производится Министерством внешних экономических связей Российской Федерации и Министерством промышленности и торговли Республики Казахстан.

5. Вывоз с территории Республики Казахстан и Российской Федерации стратегически важных сырьевых товаров, указанных в едином перечне, может осуществляться хозяйствующими субъектами только при условии их совместной регистрации в Министерстве внешних экономических связей Российской Федерации и в Министерстве промышленности и торговли Республики Казахстан в установленном порядке.

Статья 5

Стороны введут единый порядок валютного регулирования и валютного контроля внешнеэкономических операций, основанный на унифицированном законодательстве обоих государств. Изменения в системе валютного регулирования и валютного контроля внешнеэкономических операций будут производиться Сторонами одновременно.

Статья 6

Все изменения в регулировании внешнеэкономической деятельности в областях, перечисленных в статьях 1-5 настоящего Соглашения, будут проводиться одновременно.

Для избежания возникновения условий, дающих основания для введения тарифных и нетарифных ограничений во взаимной торговле, Стороны принимают на постоянной основе меры по унификации законодательств обоих государств.

В этих целях Стороны будут заблаговременно обмениваться информацией и проводить консультации.

В случае возникновения или сохранения каких-либо различий в системе регулирования внешнеэкономических связей или в законодательстве Республики Казахстан и законодательстве Российской Федерации, которые наносят или могут нанести ущерб интересам одной из Сторон, Стороны будут незамедлительно проводить консультации с целью устранения причин, вызывающих такую ситуацию.

В случае, если в течение трех месяцев с начала консультаций эти причины не будут устранены, одна из Сторон вправе принять минимально необходимые меры для предотвращения или устранения ущерба с одновременным уведомлением другой Стороны.

Такие меры в любом случае будут носить временный характер и отменяться после устранения причин, вызвавших их применение.

Статья 7

1. Стороны осуществляют таможенный контроль за перемещением товаров между Республикой Казахстан и Российской Федерацией, обеспечивая пропуск товаров, происходящих с территорий обеих Сторон, без каких-либо ограничений и взимания таможенных пошлин и налогов после введения в силу режима свободной торговли без изъятий и ограничений в соответствии с Протоколом о введении режима свободной торговли, указанного в статье 9 настоящего Соглашения.

2. Стороны могут организовывать совместный контроль за перемещением товаров и транспортных средств.

Порядок и организация такого контроля регулируются отдельными договоренностями между компетентными органами обеих Сторон.

3. Для обеспечения практических мер по выполнению настоящего Соглашения Стороны обеспечат взаимное представительство при таможенных органах обоих государств.

Статья 8

Решения по единому порядку регулирования внешнеэкономической деятельности, в том числе по единым тарифам, налогам и сборам принимаются на основе экономического потенциала государств.

В целях обеспечения совместимости экономических систем, достижения одинакового уровня либерализации экономик и создания равных условий для хозяйствующих субъектов Стороны согласились, что они не должны применять методы управления внутриэкономическими процессами, имеющие действия, эквивалентные торговым ограничениям.

В случае сохранения таких методов масштабы их применения должны быть минимально необходимыми и сопоставимыми в обоих государствах.

Статья 9

Неотъемлемой частью данного Соглашения является Протокол о введении режима свободной торговли без изъятий и ограничений между Республикой Казахстан и Российской Федерацией при объединении таможенных территорий Республики Казахстан и Российской Федерации.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты обмена уведомлениями

о выполнении Сторонами необходимых для этого внутригосударственных процедур и будет оставаться в силе до истечения шести месяцев с даты, когда одна из Сторон направит другой Стороне письменное уведомление о намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 г. в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Республики Казахстан Российской Федерации

Соглашение

между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Казахстан о
сотрудничестве и взаимных расчетах при
утилизации ядерных боеприпасов

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики
Казахстан, ниже именуемые Сторонами,

подтверждая приверженность Сторон укреплению международного режима нераспространения ядерного оружия и его основы - Договора о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 года, учитывая присоединение Республики Казахстан к данному Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием,

руководствуясь Договором о Дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Казахстан от 25 мая 1992 года, Договором о военном сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Казахстан от 28 марта 1994 года, Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о стратегических ядерных силах, временно размещенных на территории Республики Казахстан, от 28 марта 1994 года,

учитывая обязательства Российской Федерации и Республики Казахстан по Договору между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений от 31 июля 1991 года и связанным с ним документами,

принимая во внимание вклад Российской Федерации и Республики Казахстан в промышленную и технологическую разработку, а также испытания ядерных боеприпасов стратегических наступательных вооружений,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения приведенные ниже термины имеют следующее значение:

1. "Ядерный боеприпас" - ядерная боевая часть межконтинентальной баллистической ракеты или крылатой ракеты воздушного базирования из состава

стратегических ядерных сил, временно расположенных на территории Республики Казахстан;

2. "Утилизация ядерных боеприпасов" - процесс разукomплектования, транспортировки, разборки, хранения и переработки ядерных боеприпасов и делящихся материалов для использования в мирных целях;

3. "Высокообогащенный уран" - уран с содержанием изотопа урана-235 по массе равным или более 20 процентов;

4. "Низкообогащенный уран" - уран с содержанием изотопа урана-235 по массе до 20 процентов;

5. "Фиксированная доля" - отношение весовой массы ВОУ, содержащегося в ядерных боеприпасах, вывозимых из Республики Казахстан, к весовой массе ВОУ, подлежащего переработке и реализации по исполнительному контракту в соответствие с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки об использовании высокообогащенного урана, извлеченного из ядерного оружия, от 18 февраля 1993 года.

Статья 2

Российская Сторона обеспечивает утилизацию всех ядерных боеприпасов из состава стратегических ядерных сил, перечисленных в приложении N 1 к Соглашению между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о стратегических ядерных силах, временно размещенных на территории Республики Казахстан, от 28 марта 1994 года и выводимых на территорию Российской Федерации в соответствии с согласованным Сторонами графиком.

Высокообогащенный уран, извлеченный из ядерных боеприпасов, перерабатывается на территории Российской Федерации в низкообогащенный уран.

Плутоний, извлеченный из ядерных боеприпасов, хранится на территории Российской Федерации до принятия Сторонами согласованного решения относительно дальнейшего его использования.

Статья 3

При продаже Российской Федерации Соединенным Штатам Америки низкообогащенного урана, полученного в результате утилизации ядерных боеприпасов, Республика Казахстан получает фиксируемую долю стоимости каждой партии проданного урана на условиях действующего контракта между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки.

Из причитающейся Республике Казахстан доли вычитаются все издержки и расходы Российской Федерации, связанные с демонтажом ядерного оружия, утилизацией ядерных боеприпасов и продажей низкообогащенного урана.

Определение доли Республики Казахстан с продажей низкообогащенного урана, издержек и расходов Российской Федерации, связанных с демонтажом ядерного оружия, утилизацией ядерных боеприпасов и продажей низкообогащенного урана,

сроки и порядок взаиморасчетов подлежат согласованию в контракте, заключаемом Сторонами в течение трех месяцев после подписания настоящего Соглашения.

Статья 4

Казахстанская Сторона обеспечивает беспрепятственный и беспошлинный вывоз ядерных боеприпасов на территорию Российской Федерации с целью их утилизации.

Статья 5

Стороны обеспечивают беспрепятственный и беспошлинный въезд и выезд персонала, осуществляющего реализацию настоящего Соглашения.

Статья 6

Стороны обеспечивают условия для безопасной эксплуатации ядерных боеприпасов, демонтажа и перемещения их на территорию Российской Федерации с целью утилизации. При этом демонтаж ядерных боеприпасов и транспортировка осуществляются силами и средствами Российской Федерации в соответствии с требованиями и правилами, действующими в Российской Федерации. Казахстанская Сторона отвечает за создание безопасных и беспрепятственных условий передвижения ядерных боеприпасов по своей территории.

Протокол

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан о сотрудничестве и взаимных расчетах при утилизации ядерных боеприпасов

1. Стороны для подготовки контракта в соответствии со статьей 3 Соглашения создают смешанную комиссию с участием заинтересованных министерств и ведомств, возглавляемую со стороны Российской Федерации - Министерством атомной энергии, со стороны Республики Казахстан - Министерством науки и новых технологий.

2. Контракт, определяющий сроки и порядок взаиморасчетов, заключается до окончания вывода ядерного оружия с территории Республики Казахстан.

Статья 7

Каждая из Сторон назначает специально полномоченный орган (органы) для выполнения настоящего Соглашения и имеет право осуществлять замену этого органа путем направления другой Стороне письменного уведомления за 30 дней до замены.

Стороны будут решать все спорные вопросы, которые могут возникнуть в связи с толкованием и применением настоящего Соглашения, путем переговоров и консультаций.

Статья 8

1. Настоящее Соглашение считается выполненным после реализации всех следующих условий:

получение Республикой Казахстан полной стоимости реализованного низкообогащенного урана за вычетом соответствующих затрат Российской Федерации;

получение Республикой Казахстан денежного эквивалента стоимости нереализованного исходного материала, составляющего долю Республики Казахстан;

принятие Сторонами согласованного решения относительно использования плутония, извлеченного из ядерных боеприпасов.

2. Стороны по дипломатическим каналам согласовывают дату прекращения действия настоящего Соглашения.

Сноска. Статья 8 в редакции постановления Правительства РК от 31.12.2020 № 964.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания.

Совершено в " " 1995 года в двух

экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Республики Казахстан

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан, Национальным банком Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации, Банком России о мерах по обеспечению взаимной конвертируемости и стабилизации курсов российского рубля и казахского тенге

Правительство Республики Казахстан и Национальный банк Республики Казахстан, с одной стороны, и Правительство Российской Федерации и Банк России, с другой стороны, в дальнейшем именуемые Сторонами,

подтверждая приверженность к созданию Экономического союза и поэтапному формированию Платежного союза,

принимая во внимание функционирование на территории обоих государств национальных денежных систем с использованием в качестве законного платежного средства в Республике Казахстан - казахского тенге и в Российской Федерации - российского рубля,

учитывая текущее состояние платежно-расчетных отношений между Республикой Казахстан и Российской Федерацией,

признавая необходимость проведения дальнейшей работы по унификации действующего законодательства соответственно Республики Казахстан и Российской Федерации, регулирующего валютные отношения,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны исходят из того, что необходимым условием достижения взаимной конвертируемости казахского тенге и российского рубля является поэтапное осуществление мероприятий Сторон по стабилизации их курсов по отношению друг к другу и к свободно конвертируемым валютам.

Статья 2

Стороны будут осуществлять меры по формированию ликвидного валютного рынка, обеспечат функционирование параллельно действующих внутренних валютных рынков в Республике Казахстан и Российской Федерации.

Национальный банк Республики Казахстан и Банк России обеспечат регулярные (не реже двух раз в неделю) котировки рыночного курса казахского тенге и российского рубля по отношению друг к другу и к доллару США, которые будут проводиться на основе соотношения спроса и предложения на внутренних валютных рынках соответствующих государств.

Стороны будут обеспечивать унификацию механизма валютного контроля и регулирования.

Статья 3

С целью создания развитого внутреннего рынка и установления реального обменного курса валют Стороны осуществят согласованные меры по созданию максимально благоприятного климата для развития торговли между Республикой Казахстан и Российской Федерацией.

Статья 4

Расчеты между хозяйствующими субъектами двух государств могут осуществляться в казахских тенге и российских рублях, а при наличии взаимного согласия - в свободно конвертируемых валютах.

Статья 5

Стороны могут предоставлять друг другу кредиты в казахских тенге и российских рублях в соответствии с законодательством соответственно Республики Казахстан и Российской Федерации.

Статья 6

Национальный банк Республики Казахстан и Банк России при осуществлении курсовой политики будут использовать кросс-курс валют Республики Казахстан и Российской Федерации по отношению к доллару США.

Регулирование обменных курсов казахского тенге и российского рубля по отношению друг к другу осуществляется Национальным банком Республики Казахстан и Банком России посредством использования находящихся в их распоряжении централизованных фондов валют Республики Казахстан и Российской Федерации.

Статья 7

Национальный банк Республики Казахстан и Банк России могут заключать соглашения об осуществлении взаимного обмена платежными средствами (операций типа "СВОП"), заключать договоры купли-продажи казахского тенге и российского рубля.

Статья 8

Стороны примут меры к внесению изменений в соответствующие акты законодательства своих государств с целью обеспечения ввоза и вывоза физическими лицами обеих стран в соответствии с требованиями валютного законодательства Сторон наличных денежных знаков Республики Казахстан и Российской Федерации, установив порядок их декларирования, а также меры по созданию на территориях обеих государств сети обменных пунктов для проведения операций с наличными денежными знаками Республики Казахстан и Российской Федерации.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступит в силу с даты последнего уведомления о выполнении Сторонами необходимых для этого внутригосударственных процедур в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 г. в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Республики Казахстан Российской Федерации
За Национальный банк За Банк России
Республики Казахстан

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Российской Федерации об
организации воинских межгосударственных
перевозок и расчетах за них

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской
Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

Руководствуясь Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, Договором

между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года и Соглашением о принципах и порядке выполнения воинских перевозок от 15 мая 1992 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения нижеуказанные термины означают:

1. "Воинские формирования" - соединения, части, учреждения и предприятия Вооруженных Сил Республики Казахстан и Вооруженных Сил Российской Федерации.

2. "Лица, входящие в состав воинских формирований":

- а) военнослужащие, проходящие службу в составе воинских формирований;
- б) гражданский персонал, работающий в воинских формированиях;
- в) командированные в воинские формирования граждане Республики Казахстан и граждане Российской Федерации.

3. "Члены семей лиц, входящих в состав воинских формирований" - супруги, дети, родители, а также другие лица, совместно проживающие с лицами, входящими в состав воинских формирований, находящиеся на их иждивении.

4. "Воинские грузы" - все виды вооружения, боеприпасов, военной техники, и другие материально-технические средства, находящиеся в пользовании воинских формирований.

5. "Воинская команда" - группа военнослужащих более двух человек, следующая к месту назначения с табельным военным имуществом (в том числе с оружием и боеприпасами), или без него.

6. "Воинский эшелон" - организованное для перевозки в одном поезде воинское формирование или его часть (подразделение), воинская команда, для перевозки которых требуется не менее одного вагона.

7. "Воинский транспорт" - воинские грузы, принятые железной дорогой от отправителя для перевозки в адрес одного получателя и занимающие не менее одного вагона.

8. "Караул сопровождения воинского транспорта" - вооруженное подразделение, назначенное для выполнения боевой задачи по охране и обороне воинского транспорта.

9. "Воинские межгосударственные перевозки" - перевозки по территории Республики Казахстан и территории Российской Федерации воинских формирований и команд, воинских грузов, лиц, входящих в состав воинских формирований, и членов их семей.

10. "Транзит" - перевозка через территорию Республики Казахстан и территорию Российской Федерации воинских формирований, лиц, входящих в состав воинских формирований, членов семей этих лиц, а также воинских грузов. # Статья 2

Воинские межгосударственные перевозки выполняются:

- а) из Республики Казахстан в Российскую Федерацию;

- б) из Российской Федерации в Республику Казахстан;
- в) из Республики Казахстан в другие государства транзитом через Российскую Федерацию и обратно;
- г) из Российской Федерации в другие государства транзитом через Республику Казахстан и обратно.

Статья 3

Стороны при выполнении воинских межгосударственных перевозок руководствуются действующими на территории Республики Казахстан и на территории Российской Федерации документами по воинским перевозкам и настоящим Соглашением.

Статья 4

1. Воинские межгосударственные перевозки и транзит воинских грузов осуществляются железнодорожным, воздушным и автомобильным транспортом.

2. Перевозка опасных грузов осуществляется в соответствии с правилами перевозок таких грузов, действующими в Республике Казахстан и в Российской Федерации.

3. Лица, входящие в состав воинских формирований, и члены их семей, пересекают государственную границу Республики Казахстан и государственную границу Российской Федерации на безвизовой основе по предъявлению удостоверений личности (военных билетов, паспортов), а их несовершеннолетние дети - по записям в соответствующих документах.

4. Стороны предоставляют право лицам, входящим в состав воинских формирований, и членам их семей, провозить личное имущество через государственную границу Республики Казахстан и государственную границу Российской Федерации в соответствии с Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года.

5. Таможенное оформление воинских грузов производится в установленном Законодательством каждой из Сторон порядке.

6. Пропуск через государственную границу Республики Казахстан и государственную границу Российской Федерации воинских формирований, их подразделений и команд, а также воинских грузов и караулов сопровождения воинских транспортов осуществляется по сопроводительным документам, предъявляемым уполномоченным органам Сторон.

Статья 5

Планирование воинских межгосударственных перевозок железнодорожным и воздушным транспортом осуществляется:

в Республике Казахстан - Службой военных сообщений Главного штаба Вооруженных Сил Республики Казахстан;

в Российской Федерации - Центральным управлением военных сообщений Министерства обороны Российской Федерации.

Статья 6

Центральное управление военных сообщений Министерства обороны Российской Федерации ежегодно разрабатывает нумерацию воинских эшелонов и транспортов и сообщает ее до 1 ноября предпланового года Службе военных сообщений Главного штаба Вооруженных Сил Республики Казахстан.

Статья 7

Заявки на планирование воинских эшелонов, перевозок (поставок) вооружения, военной техники, запасных частей и других грузов направляются в военно-транспортные учреждения после согласования этих перевозок (поставок) с компетентными органами Сторон.

Статья 8

1. Управление воинскими межгосударственными перевозками железнодорожным и воздушным транспортом осуществляется:

на территории Республики Казахстан - Службой военных сообщений Главного штаба Вооруженных Сил Республики Казахстан;

на территории Российской Федерации - Центральным управлением военных сообщений Министерства Обороны Российской Федерации.

2. Ежедневно по состоянию на 6.00 и 18.00 московского времени Служба военных сообщений Главного штаба Вооруженных Сил Республики Казахстан и Центральное управление военных сообщений Министерства Обороны Российской Федерации обмениваются информацией о состоянии дел с перевозками воинских формирований и воинских грузов и, при необходимости, принимают по ним решения в рамках своей компетенции.

Статья 9

Транспортные организации Республики Казахстан и Российской Федерации предоставляют для железнодорожных воинских перевозок воинских формирований и воинских грузов подготовленный железнодорожный подвижной состав, необходимые материалы, приспособления для крепления вооружения и военной техники, выделяют маневровые локомотивы, локомотивные и составительские бригады, погрузочно-разгрузочные устройства и обеспечивают выполнение графиков движения и безопасность перевозок воинских формирований и воинских грузов по территории своего государства.

Статья 10

1. Воинские эшелоны и транспорта, требующие сопровождения, охраняются воинскими караулами в соответствии с Положениями, действующими в Вооруженных Силах Республики Казахстан и в Вооруженных Силах Российской Федерации.

2. Личный состав воинских эшелонов, команд и караулов по сопровождению воинских транспортов по вопросам организации службы войск и тылового обеспечения

в пути следования руководствуется указаниями представителей органов военных сообщений на путях сообщения, по которым осуществляются перевозки.

Статья 11

Министерство обороны Республики Казахстан и Министерство обороны Российской Федерации производят платежи за воинские межгосударственные перевозки и транспортные услуги в установленном соответствующими органами Сторон порядке.

Статья 12

1. Воинские межгосударственные перевозки воздушным транспортом осуществляются по согласованию с компетентными органами Сторон, ведающими вопросами воздушного транспорта.

2. Управление полетами воздушных судов в воздушном пространстве Республики Казахстан и в воздушном пространстве Российской Федерации осуществляется соответственно их территориальными органами управления на воздушном транспорте.

3. Безопасность полетов воздушных судов, выполняющих воинские межгосударственные перевозки, обеспечивается в соответствии с международным правом и законодательством государства, в воздушном пространстве которого осуществляются полеты.

4. При возникновении форс-мажорных обстоятельств в воздушном пространстве Республики Казахстан и в воздушном пространстве Российской Федерации органы управления на воздушном транспорте оказывают помощь воздушным судам, выполняющим воинские межгосударственные перевозки, включая предоставление запасных аэродромов для аварийной посадки.

Статья 13

1. Перевозка воинских формирований и грузов автомобильным транспортом может осуществляться как в одиночном порядке, так и в составе колонны на основании планов - заявок по согласованию с компетентными органами Сторон.

2. Движение колонн по территории Республики Казахстан и по территории Российской Федерации осуществляется в соответствии с действующими правилами дорожного движения в этих государствах, если компетентными органами Сторон не будет согласовано иное.

Статья 14

Решение спорных вопросов, связанных с выполнением положений настоящего Соглашения, осуществляется путем консультаций между компетентными органами Сторон или путем переговоров между Сторонами.

Статья 15

Настоящее Соглашение вступает в силу в день его подписания.

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет. Его

действие затем будет автоматически продлеваться каждый раз на очередные пятилетние периоды, если за шесть месяцев до истечения соответствующего периода ни одна из Сторон не уведомит в письменном виде другую Сторону о своем намерении прекратить его действие. Совершено в г. Москва 20 января 1995 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Республики Казахстан Российской Федерации

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Российской Федерации о
взаимодействии при эксплуатации
магистральных нефтепродуктопроводов

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской
Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

основываясь на положениях Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Республикой Казахстан и Российской Федерацией от 25 мая 1992 года, учитывая, что каждая из Сторон эксплуатирует на территории другой Стороны магистральные нефтепродуктопроводы, включенные в единую систему диспетчеризации,

принимая во внимание, что по этим магистральным нефтепродуктопроводам осуществляется транспортировка нефтепродуктов из ресурсов Российской Федерации потребителям в Российской Федерации, Республике Казахстан и третьих странах, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Каждая из Сторон признает наличие собственности другой Стороны на своей территории в виде трубопроводов с обустройством, линий связи, станционных сооружений, объектов социально-бытового назначения и жилищного фонда, из которого предоставляется жилье для обслуживающего персонала (далее именуется - магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи), а именно:

магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи Уфа-Омск (с 842-го по 1027-й километр) и Уфа-Петропавловск (с 840-го по 912 километр), находящиеся в собственности Российской Федерации;

магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи Травники-Кустанай (с нулевого по 144-й километр), Самара-Уральск (с нулевого по 200-й километр), находящиеся в собственности Республики Казахстан.

Статья 2

Эксплуатация магистральных нефтепродуктопроводов и систем связи осуществляется предприятиями каждой из сторон, являющимися их юридическими лицами.

Статья 3

Предприятия каждой из Сторон как хозяйствующие субъекты и собственность, указанная в статье 1 настоящего Соглашения, пользуются на территории другой Стороны полной правовой защитой как хозяйствующие субъекты и собственность другой Стороны; на эти предприятия распространяется действие законодательства той Стороны, на территории которой расположены магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи.

На работников указанных предприятий, обслуживающих магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи на территории другой Стороны, распространяются права и обязанности, предусмотренные законодательством Стороны, на территории которой расположены магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи.

Статья 4

Предприятия каждой из Сторон будут осуществлять эксплуатацию магистральных нефтепродуктопроводов и систем связи с сохранением действующих схем управления.

Статья 5

Предприятия каждой из Сторон обязуются перечислять другой Стороне плату за пользование землей, на которой расположены магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи, водой и электроэнергией по ставкам и тарифам, действующим на территории той Стороны, где расположены магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи.

Статья 6

Стороны после уплаты предприятиями налогов и сборов, установленных законодательством Сторон, на территории которых расположены магистральные нефтепродуктопроводы и системы связи, обеспечат беспрепятственный перевод средств, полученных от эксплуатации магистральных нефтепродуктопроводов и систем связи.

Статья 7

Споры между Сторонами в отношении владения и эксплуатации магистральных нефтепродуктопроводов и систем связи будут разрешаться путем взаимных консультаций и переговоров.

В случае, если согласие не будет достигнуто, спор подлежит рассмотрению в арбитражном суде по решению Сторон.

Статья 8

В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств (стихийные бедствия, пожары, аварии, повреждения) на объектах магистральных нефтепродуктопроводов и систем связи и проведения спасательных и неотложных аварийно-восстановительных работ, а также при проведении диагностических и профилактических работ предприятия Сторон будут оказывать взаимопомощь специалистами, материально-техническими ресурсами и специальной техникой.

В этих случаях каждая из Сторон предоставляет право специальным аварийно-восстановительным подразделениям другой Стороны беспрепятственно пересекать границу и ввозить и вывозить необходимые материалы и оборудование без взимания таможенных пошлин и сборов.

Статья 9

Стороны договорились вносить в настоящее Соглашение необходимые дополнения и изменения, которые будут оформляться соответствующими протоколами и являться неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москва 20 января 1995 г. в двух подлинных экземплярах на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Республики Казахстан Российской Федерации

Протокол

о введении режима свободной торговли без изъятий
и ограничений между Республикой Казахстан и
Российской Федерацией

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами, заключили настоящий Протокол о нижеследующем:

1. Стороны договорились о введении режима свободной торговли между Республикой Казахстан и Российской Федерацией в полном объеме, без изъятий и

ограничений, указанных в статье 1 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о свободной торговле от 22 октября 1992 года, и прекращении действия Протокола об изъятиях к данному Соглашению от 24 декабря 1992 года.

2. Указанный в п. 1 настоящего Протокола режим свободной торговли вводится и, соответственно, прекращается действие Протокола об изъятиях после письменного уведомления Сторонами друг друга о завершении в шестимесячный срок с момента подписания настоящего Протокола формирования идентичных систем регулирования внешнеэкономической деятельности, унификации законодательства в этой области, а также об установлении идентичного торгового режима с третьими странами и выполнении иных обязательств, вытекающих из Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о едином порядке регулирования внешнеэкономической деятельности.

3. Настоящий Протокол вступает в силу с момента подписания. При

этом Стороны будут временно, но не более, чем в течение 6 месяцев, применять положение пункта 1 настоящего Протокола с момента его подписания до их введения в силу в соответствии со всеми положениями пункта 2 настоящего Протокола.

Совершено в г. Москве 20 января 1995 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Республики Казахстан Российской Федерации